



MARBLE &
ONYX/23

For fifty
years,
we've been
bringing
beauty
into
people's
lives

50  **Tagina**
Anniversary
1973 | 2023
ITALY'S BEST SURFACES

INDICE ALFABETICO

ALPHABETICAL INDEX.
INDEX ALPHABETIQUE.
ALPHABETISCHES INHALTSVERZEICHNIS.

CALACATTA GOLD 318

LILAC 304

MARQUINA 342

ONICE REALE 260

PATAGONIA 276

ROMA 288

SEGESTA 326

STATUARIO 310



**MARBLE &
ONYX**

ONICE REALE 260

PATAGONIA 276

ROMA 288

LILAC 304

STATUARIO 310

CALACATTA GOLD 318

SEGESTA 326

MARQUINA 342

INDICE GENERALE PER COLORI 4

INDEX BY COLOURS
INDEX DES COULEURS
INHALTSVERZEICHNIS NACH FARBEN.

INDICE GENERALE PER SPESSORE 6

INDEX BY THICKNESS.
INDEX DES EPAISSEURS.
INHALTSVERZEICHNIS NACH STÄRKE.

CHI È TAGINA 8

ABOUT TAGINA
QUI EST TAGINA
WER IST TAGINA?

INDICE INFORMAZIONI TECNICHE 379

TECHNICAL INFORMATION INDEX.
INDEX DES INFORMATIONS TECHNIQUES.
INHALTSVERZEICHNIS TECHNISCHE INFORMATIONEN.

INDOOR 380

Soluzioni per complementi di arredo 380

Solution for furniture.
Solutions pour les accessoires d'ameublement.
Lösungen, um Einrichtungen zu gestalten.

Pezzi speciali 384

Special pieces.
Pièces spéciales.
Spezialteile.

IMBALLI 416

Packaging.
Emballage.
Verpackung.

SERVIZIO CONSEGNE FINO A SASSUOLO 416

Delivery service to Sassuolo.
Service de livraisons jusqu'à Sassuolo.
Lieferservice bis nach Sassuolo.

CERTIFICAZIONI 417

Certifications.
Certifications.
Zertifizierung.

CATALOGHISTICA TECNICA 417

Technical catalogues.
Catalogues techniques.
Technische Kataloge.

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA 418

General terms and conditions of sale.
Condition générales de vente.
Allgemeine Verkaufsbedingungen.

CARATTERISTICHE TECNICHE 422

Technical features.
Caractéristiques techniques.
Technische Eigenschaften.

INDICE GENERALE PER COLORI

INDEX BY COLOURS

INDEX DES COULEURS

INHALTSVERZEICHNIS NACH FARBEN.



MARBLE & ONYX



ONICE REALE
Cristallo
PAG. 260



CALACATTA GOLD
PAG. 318



SEGESTA
Verde
PAG. 326



SEGESTA
Blu
PAG. 326



LILAC
PAG. 304



SEGESTA
Caramel
PAG. 326



ONICE REALE
Smeraldo
PAG. 260



ONICE REALE
Oceano
PAG. 260



STATUARIO
PAG. 310



PATAGONIA
Bianco
PAG. 276



PATAGONIA
Turchese
PAG. 276



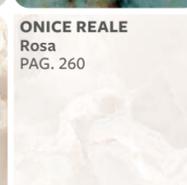
ROMA
Florentia
PAG. 288



ROMA
Argos
PAG. 288



ONICE REALE
Ambra
PAG. 260



ONICE REALE
Rosa
PAG. 260



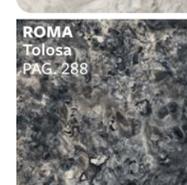
PATAGONIA
Zaffiro
PAG. 276



ROMA
Efeso
PAG. 288



PATAGONIA
Cashmere
PAG. 276



ROMA
Tolosa
PAG. 288



ROMA
Colonia
PAG. 288



MARQUINA
Nero
PAG. 342



ONICE REALE
Opale
PAG. 260



PATAGONIA
Caffè
PAG. 276

INDICE GENERALE PER SPESSORE

INDEX BY THICKNESS.

INDEX DES EPAISSEURS.

INHALTSVERZEICHNIS NACH STÄRKEN.



INDOOR

Pavimenti . Rivestimenti . Soluzioni per complementi d'arredo

Floor tiles . Wall tiles . Solution for furniture

Sols . Revêtements . Solutions pour les accessoires d'ameublement

Böden . Wandbeläge . Lösungen, um Einrichtungen zu gestalten

6 mm

SPESSORE
THICKNESS
EPAISSEUR
STÄRKE

GRANDI LASTRE
SLABS
DALLES
GROSSARTIGE PLATTEN

CALACATTA GOLD 318

LILAC 304

MARQUINA 342

ONICE REALE 260

PATAGONIA 276

SEGESTA 326

STATUARIO 310

9/10 mm

SPESSORE
THICKNESS
EPAISSEUR
STÄRKE

GRES PORCELLANATO
PORCELAIN TILES
GRES CERAME
FEINSTEINZEUG

CALACATTA GOLD 318

LILAC 304

MARQUINA 342

ONICE REALE 260

PATAGONIA 276

ROMA 288

SEGESTA 326

STATUARIO 310

Chi è tagina

ABOUT TAGINA
QUI EST TAGINA
WER IST TAGINA?



Una storia che continua a emozionare

A STORY THAT CONTINUES TO INSPIRE
UNE PASSION QUI NE FINIT JAMAIS
EIN UNTERNEHMEN, DAS SEINE KUNDEN IMMER
WIEDER AUFS NEUE ÜBERRASCHT

50
Anniversary
| 1973 | 2023

1973-2023: da 50 anni siamo protagonisti di una storia che ha affascinato e continua ad affascinare tutto il mondo. Pagine di eccellenza dell'Italian Style, capacità e visione di anticipare le tendenze, e volontà di portare la bellezza nella vita di tutte le persone, realizzando superfici che raccontano il tempo, la tradizione e la contemporaneità. Dando vita a racconti sempre originali e particolari. Questa storia giunge oggi a un importante e prestigioso traguardo. Punto di arrivo, e al tempo stesso rilancio, per continuare a scrivere nuovi, emozionanti capitoli di passione, ricercatezza ed eleganza.

1973-2023: for 50 years we have been the protagonists of a story that has fascinated and continues to fascinate the entire world. Italian style excellence, ability and vision to anticipate trends, and the desire to bring beauty into everyone's life, creating surfaces that tell the story of time, tradition, and modernity. Giving life to tales that are always original and special. Today this story reaches an important and prestigious milestone. A finish line but also just a stepping stone, to continue writing new, exciting chapters of passion, refinement, and elegance.

1973-2023 : depuis 50 ans nous sommes les protagonistes d'une histoire qui a fasciné et continue de fasciner le monde entier. Pages d'excellence du Style Italien, capacité et anticipation des tendances, volonté d'embellir la vie de tous, en créant des surfaces qui racontent le temps, la tradition et la contemporanéité. En donnant vie à des histoires toujours originales et particulières. Aujourd'hui, cette histoire franchit une étape importante et prestigieuse. Point d'arrivée et en même temps de relance, pour continuer à écrire de nouveaux chapitres émouvants de passion, de raffinement et d'élégance.

1973-2023: Seit 50 Jahren sind wir die Protagonisten einer Geschichte, die die ganze Welt fasziniert hat und weiterhin fasziniert. Exzellenter italienischer Stil, die Fähigkeit und der Weitblick, Trends zu antizipieren, und der Wunsch, Schönheit in das Leben der Menschen zu bringen und Oberflächen zu schaffen, die die Zeit, die Tradition und die Gegenwart widerspiegeln. So entstehen Geschichten, die immer einzigartig und besonders sind. Diese Geschichte erreicht heute einen wichtigen und prestigeträchtigen Meilenstein. Ein Ankunftspunkt und gleichzeitig ein Neustart, um neue, aufregende Kapitel voller Leidenschaft, Raffinesse und Eleganz zu schreiben.



Tagina: 50 anni di storia

TAGINA: 50 YEARS OF HISTORY
TAGINA : 50 ANS D'HISTOIRE
TAGINA: 50 JAHRE GESCHICHTE

Tagina nasce nel 1973 in Umbria a Gualdo Tadino. Il nostro rapporto col territorio è fin da subito strettissimo tant'è che i fondatori scelgono di chiamare l'azienda con l'antico nome della città: TAGINA. Città e territorio che, a partire dal Rinascimento, vantano una rinomata tradizione nella produzione artigianale della ceramica e della sua decorazione (famosa è la tecnica di decorazione "a lustro" che Giorgio Andreoli da Gualdo Tadino inventò nel 1400).

Tagina was born in 1973 in the Umbria region in Gualdo Tadino. Our relationship with the territory is very close right from the start, so much so that the founders choose to call the company with the ancient name of the city: TAGINA. A city and territory that, starting from the Renaissance, can boast a renowned tradition in the handicraft production of ceramics and its decoration (a famous example is the "luster" decoration technique invented by Giorgio Andreoli da Gualdo Tadino in the 1400s).

Tagina nait en 1973 à Gualdo Tadino en Ombrie. Notre rapport avec le territoire est depuis le début très étroit, à tel point que les fondateurs choisissent d'appeler l'entreprise par l'ancien nom de la ville : TAGINA. Une ville et un territoire qui, à partir de la Renaissance, profitent d'une tradition importante dans la production artisanale de la céramique et de sa décoration (une technique connue est celle de la décoration à lustre inventée par Giorgio Andreoli de Gualdo Tadino au XVème siècle).

Tagina wurde 1973 in Gualdo Tadino, Umbrien, gegründet. Die Beziehung der Firmengründer zu ihrer Region war von Anfang an so eng, dass sie beschlossen, das Unternehmen nach dem alten Namen der Stadt zu benennen: TAGINA. Stadt und Region, die sich seit der Renaissance einer berühmten Tradition in der handwerklichen Herstellung von Keramik und deren Verzierung rühmen können (berühmt ist die von Giorgio Andreoli da Gualdo Tadino im 15. Jh. erfundene Dekorationstechnik „Lüster“).



Tra illustri collaborazioni con la Moda, col mondo dell'architettura, tra prodotti premiati ed innovativi al punto da avviare una tendenza di mercato, TAGINA taglia il traguardo dei 50 anni di storia.

Among illustrious collaborations with fashion, with the world of architecture, among award-winning and innovative products to the point of starting a market trend, TAGINA crossed the milestone of 50 years of history.

Entre grandes collaborations avec la Mode et avec le monde de l'architecture, entre produits récompensés et innovants au point de lancer une tendance de marché, TAGINA franchit l'étape des 50 ans d'histoire.

Mit bedeutenden Kollaborationen mit der Welt der Mode und der Architektur und mit preisgekrönten, innovativen Produkten, die Trends setzen, kann TAGINA auf ein 50-jähriges Bestehen zurückblicken.



Tagina rivoluziona la funzionalità della ceramica: non solo come elemento "di servizio" ma come elemento di decorazione e finitura degli ambienti. TAGINA avvia l'innovativa collaborazione, per il settore ceramico, col mondo della Moda e sceglie LAURA BIAGIOTTI.

Tagina revolutionises the functionality of ceramics: not only as a "service" element but as an element of decoration and finishing of the rooms. TAGINA starts the innovative collaboration, for the ceramic sector, with the world of fashion and chooses LAURA BIAGIOTTI.

Tagina révolutionne la fonctionnalité de la céramique : pas seulement en tant qu'élément « de service » mais aussi comme élément de décoration et de finition des espaces. TAGINA lance l'innovante collaboration, pour le secteur céramique, avec le monde de la Mode et choisit LAURA BIAGIOTTI.

Tagina revolutioniert die Funktionalität von Keramik: nicht nur als „Service“-Element, sondern als Element zur Dekoration und optischen Aufwertung von Räumen. TAGINA startet eine innovative Zusammenarbeit mit der Modewelt im Bereich der Keramik und entscheidet sich für LAURA BIAGIOTTI.



Anno di fondazione.
Foundation year.
Année de fondation.
Gründungsjahr.

1973

1980

1983

1988

2000

2008

2010

2015

2020

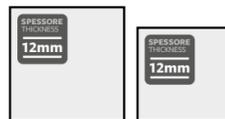
2021

2023



Tagina è la prima azienda a riprodurre un cotto in monocottura: apre una nuova tendenza del mercato.
Collezioni: Terraie di Tarsina e Antica Umbria.
Tagina is the first company to reproduce a single-fired terracotta: it opens up a new market trend.
Collections: Terraie di Tarsina and Antica Umbria.
Tagina est la première entreprise à reproduire une terre cuite en monocuisson : elle lance une nouvelle tendance de marché.
Collections : Terraie di Tarsina et Antica Umbria.
Tagina ist das erste Unternehmen, das Terrakotta im Einmalbrandverfahren herstellt und damit einen neuen Markttrend eröffnet. Kollektionen: Terraie di Tarsina und Antica Umbria.

50x50 cm
41x41 cm



Tagina innova e lancia i grandi formati in monocottura: 41x41 e 50x50 in 12 mm di spessore in controtendenza rispetto al mercato.
Tagina innovates and launches large single-fired formats: 41x41 and 50x50 in 12 mm thickness, in contrast to the market.
Tagina innove et lance les grands formats en monocuisson : 41x41 et 50x50 en 12 mm d'épaisseur en contre-tendance par rapport au marché.
Tagina führt Innovationen ein und bringt große Einmalbrand-Formate auf den Markt: 41x41 und 50x50 in 12 mm Stärke entgegen dem Markttrend.



TAGINA inizia a sperimentare il concetto di "total look": con la stilista LAURA BIAGIOTTI si disegnano collezioni per realizzare ambienti dove la ceramica riveste senza soluzione di continuità tutte le superfici dell'ambiente: dai pavimenti ai rivestimenti, dalle colonne ai piani lavabo.

TAGINA begins to experiment with the concept of "total look": with the stylist LAURA BIAGIOTTI, they design collections to create environments where ceramic seamlessly covers all the surfaces of the environment: from floors to walls, from columns to sink tops.

TAGINA commence à expérimenter le concept de « total look » : avec la styliste LAURA BIAGIOTTI elle crée des collections pour réaliser des espaces où la céramique revêt sans solution de continuité toutes les surfaces de la pièce : des sols aux murs, des colonnes aux plans de travail de salle de bain.

TAGINA beginnt mit dem Konzept des „Total Look“ zu experimentieren: Gemeinsam mit der Designerin LAURA BIAGIOTTI werden Kollektionen entworfen, um Umgebungen zu schaffen, in denen Keramikfliesen nahtlos alle Oberflächen des Raumes bedecken: von Böden bis zu Verkleidungen, von Säulen bis zu Waschtischplatten.



TAGINA lancia FUCINA: la prima piastrella in ceramica dal "vero" effetto metallico. Un successo mondiale.
TAGINA launches FUCINA: the first ceramic tile with a "real" metallic effect. A worldwide success.
TAGINA lance FUCINA : le premier carreau céramique au « vrai » effet métallique. Un succès mondial.
TAGINA bringt FUCINA auf den Markt: die erste Keramikfliese mit „echtem“ Metalleffekt. Ein Welterfolg.



Vince il concorso Architettura Ceramica ITA. Cappella della Misericordia.
It wins the Architecture Ceramics ITA competition. Cappella della Misericordia.
Elle remporte le concours Architecture Ceramica ITA. Chapelle de la Miséricorde.
Das Unternehmen gewinnt den Wettbewerb Architektur Ceramica ITA. Misericordia-Kapelle.



Tagina viene acquisita dal gruppo DAFIN.
Tagina is acquired by the DAFIN group.
Tagina est achetée par le groupe DAFIN.
Tagina wird von der DAFIN-Gruppe übernommen.



TAGINA: a primavera 2023 inizia i lavori di costruzione della nuova Showroom da 3.000 mq presso la propria sede a Castel Bolognese RA.
TAGINA: in spring 2023, construction work begins on the new 3,000 m² Showroom at its headquarters in Castel Bolognese RA.
TAGINA : au printemps 2023 commenceront les travaux de construction du nouveau Showroom de 3 000 m² au siège de Castel Bolognese RA.
TAGINA: Im Frühjahr 2023 beginnt das Unternehmen mit dem Bau seines neuen 3.000 m² großen Showrooms an seinem Geschäftssitz in Castel Bolognese (RA).

La territorialità

TERRITORIALITY
LA TERRITORIALITÉ
DIE REGION



EMILIA ROMAGNA
Castel Bolognese - Faenza

UMBRIA
Gualdo Tadino - Perugia



Siamo da sempre legati a territori che vantano una tradizione secolare nel campo della progettazione, produzione e decorazione ceramica. Inizialmente a Gualdo Tadino, in Umbria, terra d'origine del nostro brand, dove la ceramica è una vocazione millenaria profondamente radicata nella sua storia.

E ancor di più oggi a Castel Bolognese, nel Faentino, luogo in cui ha sede. Faenza, una città famosa nel mondo per la ceramica dove già nel I° secolo A.C. nacquero le prime fabbriche favorite dalle caratteristiche delle argille reperibili nel vicino fiume Lamone. Faenza, famosa al punto che il toponimo stesso "Faenza" è diventato sinonimo di ceramica (maiolica) in molte lingue, tra cui il francese (faïence) e l'inglese (faience). Siamo anche nel cuore dell'Emilia Romagna, culla di eccellenze industriali dalla ceramica all'automotive con Ferrari, Lamborghini o Ducati, dalla moda col Gruppo Max Mara all'alimentare con Barilla o Il Consorzio del Parmigiano Reggiano, dal fitness con Technogym al turismo e così via.

We have always been linked to territories that boast a centuries-old tradition in the field of ceramic design, production and decoration. This was initially in Gualdo Tadino, in the Umbria region, the homeland of our brand, where ceramics is a millennial vocation deeply rooted in its history.

And it applies even more today in Castel Bolognese, in the Faenza area, where it is based. Faenza, a city famous in the world for ceramics, where already in the 1st century BC the first factories were born, favoured by the characteristics of the clays found in the nearby Lamone river. Faenza, famous to the point that the toponym "Faenza" itself has become synonymous with ceramics (majolica) in many languages, including French (faïence) and English (faience). We are also located in the heart of the Emilia Romagna region, cradle of industrial excellence from ceramics to automotive with Ferrari, Lamborghini or Ducati, from fashion with the Max Mara Group to food with Barilla or the Parmigiano Reggiano Consortium, from fitness with Technogym, to tourism etc.

Nous sommes depuis toujours liés à des territoires qui jouissent d'une tradition séculaire dans le domaine de la conception, de la production et de la décoration céramique. Initialement à Gualdo Tadino, en Ombrie, terre d'origine de notre marque où la céramique est une vocation millénaire profondément ancrée dans son histoire.

Et encore plus aujourd'hui à Castel Bolognese, dans la région de Faenza, lieu où se trouve son siège. Faenza, une ville connue dans le monde de la céramique où dès le 1er siècle av. J.-C. naquirent les premières fabriques favorisées par les caractéristiques des argiles disponibles dans le fleuve Lamone situé à proximité. Faenza est si connue que le toponyme « Faenza » est devenu synonyme de céramique (faïence) dans de nombreuses langues, dont le français et l'Anglais (faience). Nous sommes dans le cœur de l'Émilie Romagne, berceau d'excellentes entreprises industrielles, de la céramique à l'automobile avec Ferrari, Lamborghini ou Ducati, de la mode avec le Groupe Max Mara à l'alimentaire avec Barilla ou le Consortium du Parmigiano Reggiano, du fitness avec Technogym au tourisme, et ainsi de suite.

Wir sind seit jeher mit Gebieten verbunden, die eine jahrhundertealte Tradition im Bereich des Designs, der Herstellung und der Dekoration von Keramik aufweisen. Zunächst in Gualdo Tadino, in Umbrien, der Ursprungsregion unserer Marke, wo die Keramik seit Jahrtausenden tief in der Geschichte verwurzelt ist.

Und heute noch mehr in Castel Bolognese in der Gegend von Faenza, wo das Unternehmen seinen Sitz hat. Faenza, eine für ihre Keramik weltberühmte Stadt, in der die ersten Manufakturen bereits im 1. Jahrhundert v. Chr. gegründet wurden, begünstigt durch die Eigenschaften des im nahe gelegenen Fluss Lamone gefundenen Tons. Faenza ist so berühmt, dass der Name der Stadt in vielen Sprachen zum Synonym für Keramik (Majolika) geworden ist, auch im Französischen (faïence) und Englischen (faience). Außerdem befinden wir uns im Herzen der Emilia Romagna, der Wiege der industriellen Exzellenz: von der Keramikerstellung bis zur Automobilindustrie mit Ferrari, Lamborghini oder Ducati, von der Modeindustrie mit Max Mara bis zur Lebensmittelherstellung mit Barilla oder dem Konsortium des Parmigiano Reggiano, vom Fitnesssektor mit Technogym bis zum Tourismus und so weiter.

100%

Made in Italy

MADE IN ITALY AL 100%

Siamo italiani al 100%: per la passione, la fantasia, la capacità di innovare e la qualità. Produciamo il 100% in Italia attingendo a piene mani dal genio artigianale tipico dei nostri luoghi per aggiungere valore al nostro prodotto industriale. È questa filosofia che ha dato vita a collezioni storiche come quelle firmate nei primi anni '80 dalla stilista Laura Biagiotti, quando si introdusse in fabbrica la tecnica artigianale del "colaggio" per realizzare pezzi speciali interamente hand-made come capitelli e fotofore, a corredo delle collezioni di piastrelle industriali per realizzare ambientazioni davvero uniche ed inimitabili. O Fucina, altra iconica collezione che nel 2006 stupì il mercato per la sua assoluta verosimiglianza al "metallo", suo riferimento di genere, reso possibile dall'uso in linea, per la prima volta, di vera polvere metallica da miscelare agli smalti ceramici.

We are 100% Italian: this is shown in our passion, imagination, the ability to innovate and quality. We produce 100% in Italy, drawing heavily on the craftsmanship typical of our places to add value to our industrial product.

It is this philosophy that gave birth to historical collections such as those signed in the early 1980s by the stylist Laura Biagiotti, when the artisan technique of "casting" was introduced into the factory to create entirely hand-made special pieces such as capitals and photophores collections of industrial tiles to create truly unique and inimitable settings.

O Fucina, another iconic collection that amazed the market in 2006 for its absolute likeness to "metal", its genre reference, made possible by the use, for the first time, of real metal powder to be mixed with ceramic glazes.

Nous sommes italiens à 100% : pour la passion, la fantaisie, la capacité à innover et la qualité. Nous produisons à 100% en Italie en puisant à pleines mains dans le génie artisanal typique de nos lieux pour ajouter de la valeur à notre produit industriel. C'est cette philosophie qui a donné vie à des collections historiques comme les collections signées au début des années 80 par la styliste Laura Biagiotti, lors de l'introduction en usine de la technique artisanale du « collage » pour réaliser des pièces spéciales entièrement faites à la main comme des chapiteaux et des photophores, qui accompagnent les collections de carreaux industriels pour réaliser des décors vraiment uniques et inimitables. O Fucina, autre collection iconique qui en 2006 surprit le marché pour sa vraisemblance absolue avec le « métal », sa référence de genre, rendue possible par l'utilisation en ligne, pour la première fois, de vraie poudre métallique à mélanger aux émaux céramiques.

Wir sind zu 100% italienisch: in Bezug auf unsere Leidenschaft, unseren Einfallsreichtum, unsere Innovationsfähigkeit und unsere Qualität. Wir produzieren zu 100% in Italien und nutzen das für unsere Orte typische handwerkliche Geschick, um unserem Industrieprodukt einen Mehrwert zu verleihen.

Diese Philosophie hat langjährig bewährte Kollektionen hervorgebracht, wie die von der Designerin Laura Biagiotti in den frühen 1980er Jahren, als die handwerkliche Technik des „colaggio“ (Guss) in der Fabrik eingeführt wurde, um spezielle, vollständig handgefertigte Stücke wie Kapitelle und Photophore herzustellen, die die industriellen Fliesenkollektionen ergänzen, um wirklich einzigartige und unnachahmliche Räume zu schaffen. Oder Fucina, eine weitere ikonische Kollektion, die 2006 den Markt aufgrund ihrer starken Ähnlichkeit mit „Metall“ verblüffte, die durch die erstmalige Verwendung von echtem Metallpulver ermöglicht wurde, das mit den Keramikglasuren gemischt wird.



Gruppo Dafin

THE DAFIN GROUP
GROUPE DAFIN
DAFIN-GRUPPE



Innovazione, dedizione, identità familiare, determinazione, legame col territorio: sono alcuni dei valori che caratterizzano il Gruppo Dafin S.p.A., società della famiglia D'Agostino da anni attiva in Italia e all'estero con marchi di rilevanza internazionale, nel settore ceramico ed in quello dei laterizi.

Innovation, dedication, family identity, determination, bond with the territory: these are some of the values that characterise the Dafin S.p.A. Group, a company of the D'Agostino family that has been active for years in Italy and abroad with brands of international importance, in the ceramic and brick sector.

Innovation, implication, identité familiale, détermination, lien avec le territoire : ce sont-là certaines des valeurs qui caractérisent le Groupe Dafin S.p.A., une société de la famille D'Agostino active depuis des années en Italie et à l'étranger avec des marques de renommée internationale, dans le secteur de la céramique et dans celui des briques.

Innovation, Hingabe, Familienidentität, Entschlossenheit, Verbundenheit mit der Region: Das sind einige der Werte, die die Gruppe Dafin S.p.A. kennzeichnen, ein Unternehmen im Besitz der Familie D'Agostino, das seit Jahren in Italien und im Ausland mit international bekannten Marken im Keramik- und Ziegelsektor tätig ist.



Tra le aziende del Gruppo spicca IBL SpA, acquisita nel 1996 e fondata nel 1964 a Bentivoglio come "Industria Bolognese Laterizi"; un'importante realtà produttiva che offre una gamma completa di prodotti in laterizio, a copertura di tutte le esigenze costruttive degli edifici.

Among the companies of the Group IBL SpA stands out, acquired in 1996 and founded in 1964 in Bentivoglio as "Industria Bolognese Laterizi"; an important production company that offers a complete range of brick products, to cover all the construction needs of buildings.

Parmi les entreprises du Groupe se démarque IBL SpA, achetée en 1996 et fondée en 1964 à Bentivoglio comme « Industria Bolognese Laterizi » ; un fabricant important qui offre une gamme complète de produits en brique, pour couvrir tous les besoins de construction des bâtiments.

Zu den wichtigsten Unternehmen der Gruppe zählt die 1996 erworbene IBL SpA, die 1964 in Bentivoglio als „Industria Bolognese Laterizi“ gegründet wurde und ein umfassendes Sortiment an Ziegelprodukten für den gesamten Baubedarf anbietet.

STABILIMENTI DI PRODUZIONE DAFIN DAFIN PRODUCTION FACILITIES USINES DE PRODUCTION DAFIN PRODUKTIONSSTÄTTEN DAFIN

Castel Bolognese (RA)



Cotignola (RA)



Bentivoglio (BO)



Bagnara di Romagna (RA)



Bagnara di Romagna (RA)



Bagnara di Romagna (RA)

MARBLE & ONYX

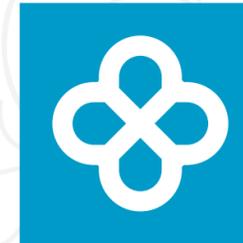


Tavola sinottica delle collezioni

Product recap by look, colour and thickness.
Tableau synoptique des collections.
Übersichtstafel.

COLORI 256
COLOURS.
COULEURS.
FARBEN.

COLORI 258
COLOURS.
COULEURS.
FARBEN.

ONICE REALE 260

PATAGONIA 276

ROMA 288

LILAC 304

STATUARIO 310

CALACATTA GOLD 318

SEGESTA 326

MARQUINA 342

TAVOLA SINOTTICA DELLE COLLEZIONI

Product recap by look, colour and thickness . Tableau synoptique des collections . Übersichtstafel.

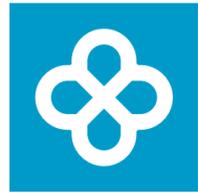
COLORI

Colours . Couleurs . Farben.

Naturale e rettificato.
Natural rectified.
Naturel et rectifié.
Natur Oberfläche und rektifiziert.

Lucidato e rettificato.
Glossy rectified.
Brillant et rectifié.
Glossy/Shiny und rektifiziert.

Velvet rettificato.
Velvet rectified.
Velvet rectifié.
Velvet rektifiziert.



	LILAC PAG. 304	STATUARIO PAG. 310	CRISTALLO ONICE REALE PAG. 260	CALACATTA GOLD PAG. 318	BLU SEGESTA PAG. 326	VERDE SEGESTA PAG. 326	CAMEL SEGESTA PAG. 326	BIANCO PATAGONIA PAG. 276	ARGOS ROMA PAG. 288	
I N D O R 6 mm	160x320 63"x126"	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Luc. Ret.	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Luc. Ret.	<input type="radio"/> Luc. Ret.		<input type="radio"/> Luc. Ret.	<input type="radio"/> Luc. Ret.			
	BOOKMATCH 160x320 63"x126"		<input type="radio"/> Luc. Ret.							
	120x280 48"x110"	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Luc. Ret.	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Luc. Ret.	<input type="radio"/> Luc. Ret.	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Lucidato Ret.	<input type="radio"/> Luc. Ret.	<input type="radio"/> Luc. Ret.	<input type="radio"/> Luc. Ret.		
	BOOKMATCH 120x280 48"x110"		<input type="radio"/> Luc. Ret.							
	120x270 48"x106"							<input type="radio"/> Luc. Ret.		
	120x120 48"x48"	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Luc. Ret.	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Luc. Ret.	<input type="radio"/> Luc. Ret.		<input type="radio"/> Luc. Ret.	<input type="radio"/> Luc. Ret.	<input type="radio"/> Luc. Ret.		
9 mm	80x80 31 1/2"x31 1/2"	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Luc. Ret.	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Luc. Ret.	<input type="radio"/> Luc. Ret.						
	120x120 48"x48"				<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Lucidato Ret.			<input type="radio"/> Luc. Ret.		
	80x80 31 1/2"x31 1/2"				<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Lucidato Ret.					
	60x120 24"x48"	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Luc. Ret.	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Luc. Ret.	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Lucidato Ret.	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Lucidato Ret.	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Luc. Ret.	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Luc. Ret.	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Luc. Ret.	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Lucidato Ret.	<input type="checkbox"/> Velvet Ret.
	60x60 24"x24"		<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Luc. Ret.			<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Luc. Ret.	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Luc. Ret.	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Luc. Ret.		
	30x60 12"x24"					<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Luc. Ret.	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Luc. Ret.	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Luc. Ret.		<input type="checkbox"/> Velvet Ret.
10x30 4"x12"									<input type="checkbox"/> Velvet Ret.	
7,5x30 3"x12"					<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Luc. Ret.	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Luc. Ret.	<input type="checkbox"/> Nat. Ret. <input type="radio"/> Luc. Ret.			

ONICE REALE

ONICE REALE rende tributo a una rara varietà di Onice Persiano: un profondo color smeraldo, reso esclusivo dalla varietà di sfumature e dal caratteristico degradé di toni di colore, dal grigio al bianco, dal verde al bruno.

La collezione, proposta in 6 varianti cromatiche, viene esaltata dall'altissimo valore di gloss portato in dote dall'utilizzo di graniglie, e ulteriormente valorizzato da un'ampia gamma di formati, tra cui il 120x280 cm e lo scenografico 160x320 cm.

ONICE REALE pays homage to a rare variety of Persian Onyx; with its deep emerald tones and the exclusiveness note lent by the differing intensity of the shading and the characteristic use of colour tones ranging from grey to white, green to brown.

The collection, which is available in six colour options, is enhanced by the high-gloss finish created by granular glazes and rendered even more appealing by the wide range of sizes, including the 120x280 cm slab and the stunning 160x320 cm slab.

ONICE REALE rend hommage à une variété rare d'Onyx Persan : une couleur émeraude profonde, rendue exclusive par la variété de nuances et la caractéristique dégradé des tons de couleur, du gris au blanc, du vert au brun.

La collection, disponible en 6 variantes de couleurs, est enrichie par la très haute valeur de brillance due à l'utilisation de grenailles, et ultérieurement valorisée par une large gamme de tailles, dont le 120x280 cm et le spectaculaire 160x320 cm.

ONICE REALE würdigt eine seltene Sorte persischen Onyx: eine tiefe smaragdgrüne Farbe, die durch die Vielfalt der Nuancen und der charakteristischen Abstufung der Farbtöne von Grau bis Weiß, von Grün bis Braun exklusiv wird.

Die in 6 Farbvarianten angebotene Kollektion wird durch den sehr hohen Glanzwert hervorgehoben, der durch die Verwendung von Kieselsteinchen entsteht, und durch eine Vielzahl von Formaten, darunter 120x280 cm und die spektakulären 160x320 cm, zusätzlich zur Geltung gebracht.

100% Made in Italy





MARBLE & ONYX COLLECTION
ONICE REALE

room
1001
1101



RIVESTIMENTO - WALL: OCEANO 160x320 Lucidato Ret.
PAVIMENTO - FLOOR: OCEANO 160x320 Lucidato Ret. - Collection FULL COLOURS, MOON 160x320 Nat. Ret.





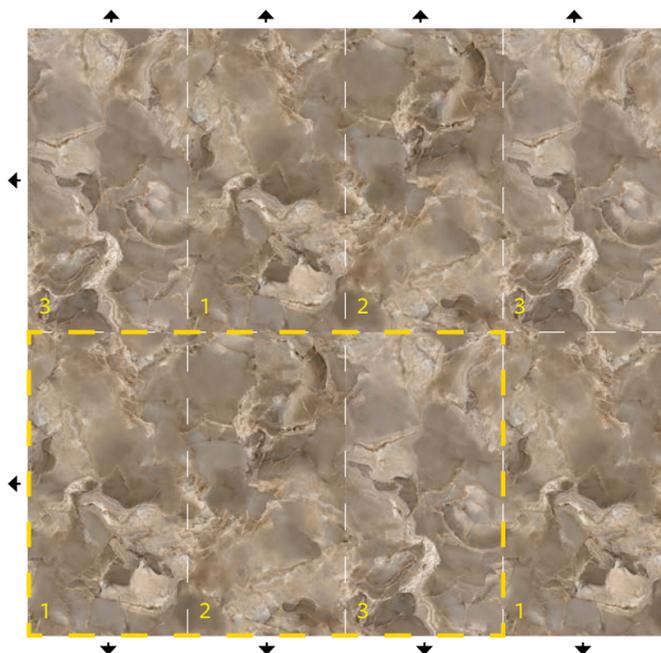


Fleur





RIVESTIMENTO . WALL: Onice Reale OPALE 160x320 Lucidato Ret.



Le grafiche di Onice Reale, nei formati 160x320 e 120x280, sono state studiate per poter essere posate l'una accanto all'altra senza interruzione di vena, sia in senso verticale che orizzontale (discontinuità di grafica max 1,5 cm). Per esigenze di produzione, le 3 grafiche della composizione nel formato 160x320 e le 5 nel 120x280, si trovano random all'interno delle casse e dei cavalletti e non è pertanto garantito che siano tutte presenti o che lo siano in modo proporzionale l'una all'altra. È però possibile ordinare grafiche e composizioni complete a fronte di un ordine minimo di 500 mq con un sovrapprezzo del 10%.

The prints of Onice Reale 160x320 and 120x280 have been designed in such a way as to allow for their veining to carry on horizontally and vertically from one slab to the next with virtually no interruptions - maximum difference 1.5 cm -. For manufacturing reasons, the 3 prints making up the 160x320 set and the 5 prints making up the 120x280 set are randomly placed on crates and A-Frames. For this reason, we are unable to guarantee that all the prints making up each set will be supplied, nor are we able to ensure that the prints will be supplied in equal numbers. It is however possible to order full sets of prints on condition that a minimum order of 500 sqm is placed. A 10% price surcharge will be applied in such cases.

Les graphismes de la série Onice Reale dans les formats 160x320 et 120x280 ont été conçus pour être posés l'un à côté de l'autre sans interruption de veine, soit verticalement que horizontalement (discontinuité de graphisme 1,5 cm max). En faisant suite aux exigences de production, les 3 graphismes de la composition en format 160x320 et les 5 graphismes en format 120x280, sont mélangés par hasard dans les boîtes et les supports. Il n'est donc pas garanti que les graphismes soient tous présents ou bien qu'ils le soient de manière proportionnelle les uns aux autres. Cependant il est possible de commander les graphismes et les compositions complètes. La quantité minimale par commande est de 500 m² avec un supplément de 10%.

Die Großformate in 160x320 und 120x280 des Onice Reale wurden grafisch so ausgelegt, dass sowohl vertikal als auch horizontal eine durchgängige Verlegung der Platten nebeneinander möglich ist, ohne den Verlauf der Aderung zu unterbrechen (höchstens 1,5 cm Abstand zwischen den Grafiken). Aufgrund produktiver Einschränkungen ist das Set aller 3 Grafiken zusammen im Format 160x320 und aller 5 Grafiken in 120x280 in den Kisten und auf Gestell nicht garantiert, weder proportional noch der Anzahl nach. Es besteht jedoch die Möglichkeit volle Sets zu bestellen, bei einer Bestellung von mindestens 500m² mit einem Aufpreis in Höhe von 10%.

FORMATI

Sizes / Formats / Formate

6 mm . 160x320 - 63"x126" / 120x280 - 48"x110" / 120x120 - 48"x48"
9 mm . 60x120 - 24"x48" / 80x80 - 31 ½"x31 ½"

COLORI

Colours / Couleurs / Farben



ROSA



AMBRA



OPALE



CRISTALLO



SMERALDO



OCEANO

Spessore . Thickness . Epaisseur . Stärke - 6 mm

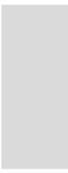
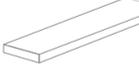
Lastre in gres porcellanato pressate a secco. Dry-pressed porcelain stoneware slabs. Dalles en grès cérame pressées à sec. Trocken gepresste Platten aus Feinsteinzeug.

Spessore . Thickness . Epaisseur . Stärke - 9 mm

Gres porcellanato colorato in massa. Full-body coloured porcelain stoneware. Grès cérame coloré dans la masse. In der Masse gefärbtes Feinsteinzeug.

TABELLA RIEPILOGATIVA

Summary table
Tableau récapitulatif
Zusammenfassende Tabelle

															
		160x320 63"x126"	120x280 48"x110"	120x120 48"x48"	80x80 31 1/2"x31 1/2"	60x120 24"x48"	Mosaico (5x5) 30x30 12"x12"	0,8x120 1/4"x48"	1,4x120 1/2"x48"	Ang. Coprispigo triangolare 0,8x0,8 1/4"x1/4"	1,4x1,4 1/2"x1/2"	Battiscopa 6,3x120 2 1/2"x48"	* Gradino a C 33x120x3,2h 13"x48"x1 1/4" h	* Ang. Gradino a C - SX 33x120x3,2h 13"x48"x1 1/4" h	* Ang. Gradino a C - DX 33x120x3,2h 13"x48"x1 1/4" h
SPESSORE - THICKNESS - EPAISSEUR - STÄRKE		6 mm	6 mm	6 mm	9 mm	9 mm	9 mm	6 mm	10 mm	6 mm	9 mm	9 mm	9 mm	9 mm	9 mm
	○ Lucidato Ret.	108020	108040	108070	108096	108090	108110	108180	108190	108206	108226	108130	108150	108160	108170
	□ Nat. Ret.	-	-	-	-	108503	108116	-	108196	-	108220	108136	108156	108166	108176
	○ Lucidato Ret.	108021	108041	108071	108097	108091	108111	108181	108191	108207	108227	108131	108151	108161	108171
	□ Nat. Ret.	-	-	-	-	108504	108117	-	108197	-	108214	108137	108157	108167	108177
	○ Lucidato Ret.	108022	108042	108072	108098	108092	108112	108182	108192	108208	108228	108132	108152	108162	108172
	□ Nat. Ret.	-	-	-	-	108505	108118	-	108198	-	108215	108138	108158	108168	108178
	○ Lucidato Ret.	108023	108043	108073	108099	108093	108113	108183	108193	108209	108229	108133	108153	108163	108173
	□ Nat. Ret.	-	-	-	-	108506	108119	-	108199	-	108216	108139	108159	108169	108179
	○ Lucidato Ret.	108024	108044	108074	108100	108094	108114	108184	108194	108210	108230	108134	108154	108164	108174
	□ Nat. Ret.	-	-	-	-	108507	108120	-	108200	-	108217	108140	108202	108204	108212
	○ Lucidato Ret.	108025	108045	108075	108101	108095	108115	108185	108195	108211	108231	108135	108155	108165	108175
	□ Nat. Ret.	-	-	-	-	108508	108121	-	108201	-	108218	108141	108203	108205	108213
MQ x pezzo - Sqm x pcs		5,12	3,36												
Kg x pezzo - Kg x pcs		74,1	48,6												
															
		Cassa Crate 175x344x30h	Cavalletto A-Frame 75x330x200 h	Cassa Crate 145x292x34h	Cavalletto A-Frame 75x290x160h	Pallet speciale Special pallet 123x144	Pallet 80x120	Pallet 80x120	Pallet 80x120			Pallet 80x120	Pallet 80x120	Pallet 80x120	Pallet 80x120
N°		14	44	20	44							9	2	1	1
m²		71,68	225,28	67,2	147,84										
** g		1158	3431	1062	2259										
 x					2		2	2	11			6	6		
m² x					2,88		1,28	1,44	0,99						
Kg x					42		26	29	19,5			1,2	1,8		
m² x					24		40	30				14,2	21	10,5	10,5
** g x					69,12		51,2	43,2							
h x					1061		1060	890							
Imballo (tara) - Packaging (tare)		(120)	(170)	(90)	(120)	(53)	(20)	(20)	(20)			(20)	(20)	(20)	(20)

I pesi riportati in tabella sono indicativi e potrebbero essere soggetti a leggere variazioni.
The weights stated in the chart may undergo slight changes for production reasons.
Les poids indiqués dans le tableau peuvent subir de légères variations pour des raisons de production.
Die in der Tabelle angegebenen Gewichte können aus Produktionsgründen geringfügigen Abweichungen unterliegen.

Non si garantisce l'abbinabilità tra fondi di spessori diversi e tra fondo e pezzo speciale.
It is not guaranteed that background tiles with different thicknesses can be used together, nor is it guaranteed for background tiles and trims.
Nous ne garantissons pas la possibilité de combiner des carrelages de sol de différentes épaisseurs et un carrelage de sol avec une pièce spéciale.
Die Kombinierbarkeit von Fliesen unterschiedlicher Stärke sowie zwischen Fliese und Formteil kann nicht garantiert werden.

* A disposizione solo su richiesta. Tempi di consegna 30 gg.
Available upon request only. Delivery terms: 30 days.
Disponibile seulement sur requête. Délais de livraison: 30 jours.
Verfügbar auf Anfrage. Lieferzeit: 30 Tage.

** Il peso è comprensivo dell'imballo.
The total weight includes the packaging.
Le poids comprend aussi l'emballage.
Das Gesamtgewicht enthält auch die Verpackung.

*** Vendita a scatola completa.
Full box sale.
Vente à la boîte complète.
Volle Kartons.

□ Naturale e rettificato.
Natural rectified.
Naturel et rectifié.
Natur Oberfläche und rektifiziert.

○ Lucidato e rettificato.
Glossy rectified.
Brillant et rectifié.
Glossy/Shiny und rektifiziert.

PATAGONIA

PATAGONIA by **Tagina** è un'interpretazione originale della pietra vulcanica sudamericana da cui prende il nome. Liberata dai blocchi di fredda durezza con grande sensibilità e certosina maestria, prende forma e vita un marmo nuovo, un cristallo dagli effetti grafici di rara bellezza dove note cromatiche formano intrecci e venature su sfondi traslucidi, componendo superfici tra le più scenografiche nel suo genere, il tutto esaltato dal formato della grande lastra 120x270 in cui è disponibile.

PATAGONIA by **Tagina** is an original interpretation of the South American volcanic stone from which it takes its name. Freed from blocks of cold hardness with great sensitivity and painstaking craftsmanship, a new marble takes shape and life, a crystal with graphic effects of rare beauty where chromatic notes form weaves and veins on translucent backgrounds, composing surfaces that are among the most spectacular of its kind. All enhanced by the size of the large 120x270 slab in which it is available.

PATAGONIA by **Tagina** est une interprétation originale de la pierre volcanique sud-américaine dont elle tire son nom. Libéré des blocs de dureté froide avec une grande sensibilité et un travail artisanal méticuleux, un nouveau marbre prend forme, un cristal aux effets graphiques d'une rare beauté où les notes chromatiques forment des entrelacements et des veines sur des fonds translucides, composant des surfaces parmi les plus scéniques, le tout mis en valeur par les dimensions de la grande dalle 120x270 disponible.

PATAGONIA by **Tagina** ist eine originelle Interpretation des südamerikanischen Vulkangesteins, von dem es seinen Namen hat. Mit viel Fingerspitzengefühl und handwerklichem Geschick aus harten Blöcken gewonnen, nimmt ein neuer Marmor Gestalt und Leben an, ein Kristall mit grafischen Effekten von seltener Schönheit, bei dem chromatische Töne auf durchscheinendem Grund Geflechte und Maserungen bilden, die zu den spektakulärsten Oberflächen seiner Art gehören, was durch die Größe der 120x270-Platte, in der er erhältlich ist, noch verstärkt wird.

100% Made in Italy

RIVESTIMENTO . WALL: TURCHESE 120x270 Lucidato Ret. - Collection METAL CORTEN 120x280 Nat. Ret.
BANCONE . COUNTER: TURCHESE 120x270 Lucidato Ret. - Collection METAL CORTEN 120x280 Nat. Ret.
PAVIMENTO . FLOOR: TURCHESE 120x270 Lucidato Ret.

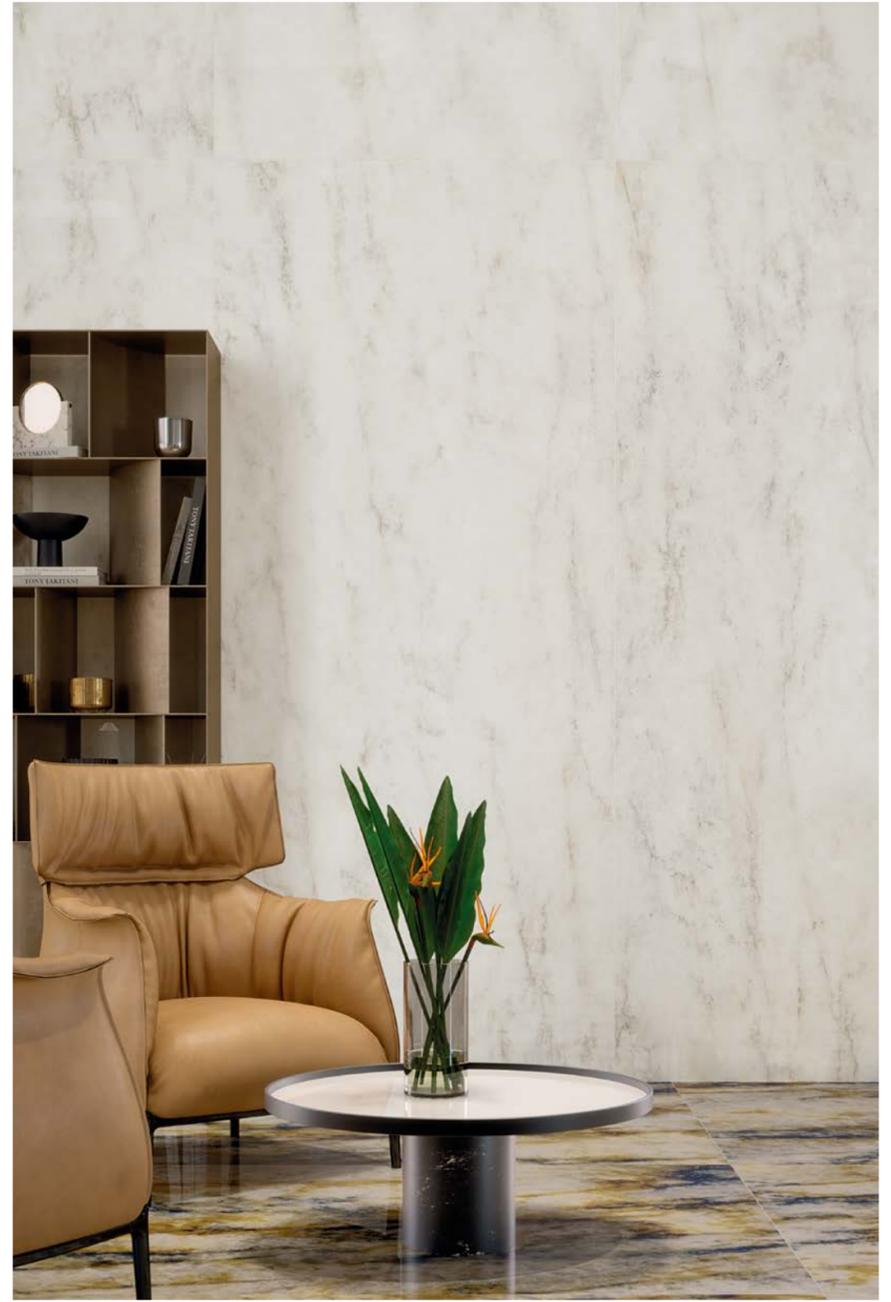








RIVESTIMENTO . WALL: CAFFE' 120x270 Lucidato Ret.
PAVIMENTO . FLOOR: CAFFE' 120x270 Lucidato Ret.



RIVESTIMENTO . WALL: BIANCO 120x270 Lucidato Ret.
PAVIMENTO . FLOOR: ZAFFIRO 120x270 Lucidato Ret.

FORMATI

Sizes / Formats / Formate

6 mm . 120x270 - 48"x106"
9 mm . 120x120 - 48"x48" / 60x120 - 24"x48"

GRANDI VARIETÀ DI GRAFICHE

Wide variety of graphics / Grande variété des graphismes / Große Vielfalt der Graphiken



Ambienti unici e originali grazie ad una grande varietà di grafiche.
The greatly varying patterns featured result in unique and original interiors.
Des espaces uniques et originaux grâce à une grande variété de graphismes.
Einzigartige und originelle Räume dank einer großen Vielfalt von Grafiken.

Il numero delle grafiche può variare rispetto a quanto riportato e può essere differente tra i vari formati e/o colori.
The number of the patterns may differ from that shown herewith and may also vary depending on the selected size and/or colour.
Le nombre de graphismes peut varier par rapport à ce qui est reporté et il peut varier suivant les différents formats et/ou couleurs.
Die Anzahl der Grafiken kann von den Angaben abweichen und zwischen den verschiedenen Formaten und/oder Farben unterschiedlich sein.

COLORI

Colours / Couleurs / Farben



BIANCO



CASHMERE



ZAFFIRO



TURCHESE



CAFFÈ

Spessore . Thickness . Epaisseur . Stärke - 6 mm

Lastre in gres porcellanato pressate a secco. Dry-pressed porcelain stoneware slabs. Dalles en grès cérame pressées à sec. Trocken gepresste Platten aus Feinsteinzeug.

Spessore . Thickness . Epaisseur . Stärke - 9 mm

Gres porcellanato colorato in massa. Full-body coloured porcelain stoneware. Grès cérame coloré dans la masse. In der Masse gefärbtes Feinsteinzeug.

TABELLA RIEPILOGATIVA

Summary table
Tableau récapitulatif
Zusammenfassende Tabelle

													
		120x270 48"x106"	120x120 48"x48"	60x120 24"x48"	Mosaico (5x5) 30x30 12"x12"	*** Copriscopigolo triangolare 0,8x120 1/4"x48"	1,4x120 1/2"x48"	Ang. Copriscopigolo triang. 0,8x0,8 1/4"x1/4"	1,4x1,4 1/2"x1/2"	Battiscopa 6,3x120 2 1/2"x48"	* Gradino a C 33x120x3,2h 13"x48"x1 1/4" h	* Ang. Gradino a C - DX 33x120x3,2h 13"x48"x1 1/4" h	* Ang. Gradino a C - SX 33x120x3,2h 13"x48"x1 1/4" h
SPESSORE - THICKNESS - EPAISSEUR - STÄRKE		6 mm	9 mm	9 mm	9 mm	6 mm	9 mm	6 mm	9 mm	9 mm	9 mm	9 mm	9 mm
	○ Lucidato Ret.	125071	125091	125101	125200	125400	125420	125410	125430	125250	125300	125310	125320
	□ Nat. Ret.	-	-	125102	-	-	125421	-	125435	125251	125301	125311	125321
	○ Lucidato Ret.	125072	125092	125103	125202	125402	125422	125411	125431	125252	125302	125312	125322
	○ Lucidato Ret.	125073	125093	125105	125204	125404	125424	125412	125432	125254	125304	125314	125324
	○ Lucidato Ret.	125074	125094	125107	125206	125406	125426	125413	125433	125256	125306	125316	125326
	○ Lucidato Ret.	125075	125095	125109	125208	125408	125428	125414	125434	125258	125308	125318	125328
MQ x pezzo - Sqm x pcs		3,24											
Kg x pezzo - Kg x pcs		47											
IMBALLI - PACKAGING EMBALLAGE - VERPACKUNG													
		Cassa Crate 132x291x38h	Pallet speciale Special pallet 123x144	Pallet 90x120	Pallet 80x120					Pallet 80x120	Pallet 80x120	Pallet 80x120	Pallet 80x120
N°		20											
m²		64,8											
** Kg		1020											
			2	2	11	6	6			9	2	1	1
m² x 			2,88	1,44	0,99								
Kg x 			58	29	19,5	1,2	1,8			14,2	21	10,5	10,5
			18	35									
m² x 			51,84	50,4									
** Kg x 			1097	1035									
h x 			65	75									
Imballo (tara) - Packaging (tare)		(80)	(53)	(20)	(20)					(20)	(20)	(20)	(20)
													
		Cavalletto A-Frame 75x290x160h											
N°		44											
m²		142,56											
** Kg		2188											
Imballo (tara) - Packaging (tare)		(120)											

I pesi riportati in tabella sono indicativi e potrebbero essere soggetti a leggere variazioni.
The weights stated in the chart may undergo slight changes for production reasons.
Les poids indiqués dans le tableau peuvent subir de légères variations pour des raisons de production.
Die in der Tabelle angegebenen Gewichte können aus Produktionsgründen geringfügigen Abweichungen unterliegen.

Non si garantisce l'abbinabilità tra fondi di spessori diversi e tra fondo e pezzo speciale.
It is not guaranteed that background tiles with different thicknesses can be used together, nor is it guaranteed for background tiles and trims.
Nous ne garantissons pas la possibilité de combiner des carrelages de sol de différentes épaisseurs et un carrelage de sol avec une pièce spéciale.
Die Kombinierbarkeit von Fliesen unterschiedlicher Stärke sowie zwischen Fliese und Formteil kann nicht garantiert werden.

* A disposizione solo su richiesta. Tempi di consegna 30 gg.
Available upon request only. Delivery terms: 30 days.
Disponible seulement sur requête. Délais de livraison: 30 jours.
Verfügbar auf Anfrage. Lieferzeit: 30 Tage.

** Il peso è comprensivo dell'imballo.
The total weight includes the packaging.
Le poids comprend aussi l'emballage.
Das Gesamtgewicht enthält auch die Verpackung.

*** Vendita a scatola completa.
Full box sale.
Vente à la boîte complète.
Volle Kartons.

□ Naturale e rettificato.
Natural rectified.
Naturel et rectifié.
Natur Oberfläche und rektifiziert.

○ Lucidato e rettificato.
Glossy rectified.
Brillant et rectifié.
Glossy/Shiny und rektifiziert.

ROMA

Pregiati travertini italiani, sinuosi onici mediorientali, variegati marmi africani: i materiali più ricchi e preziosi dei domini romani li troviamo nei rivestimenti di uno dei più affascinanti monumenti dell'impero: il Pantheon. Una molteplicità di generi e stili come a rappresentare la diversità tra tutti gli Dei ai quali tale tempio era dedicato. Sono questi stili, questi colori, questa forza che hanno ispirato la collezione **ROMA**, una serie classica e preziosa che ha saputo domare e fondere in un progetto unico quanto originale tutti i diversi caratteri distintivi di ciascuno di questi superbi materiali naturali.

Fine Italian travertine, sinuous Middle Eastern onyx, variegated African marble: the richest and most precious materials of the Romans can be found in the coverings of one of the most fascinating monuments of the empire: the Pantheon. A multiplicity of genres and styles as if to represent the diversity of all the Gods this temple was dedicated to. It is these styles, these colours, this strength that inspired the **ROMA** collection, a classic and precious series that has been able to tame and merge into a unique and original project all the different distinctive features of each of these superb natural materials.

Précieus travertins italiens, onyx sinueux du Moyen-Orient, marbres africains chamarrés : les matériaux les plus riches et les plus précieux des domaines romains se retrouvent dans le revêtement de l'un des monuments les plus fascinants de l'empire : le Panthéon. Une multitude de genres et de styles comme pour représenter la diversité de tous les dieux auxquels ce temple était dédié. Ce sont ces styles, ces couleurs, cette force qui ont inspiré la collection **ROMA**, une série classique et précieuse qui a su apprivoiser et fusionner tous les différents traits distinctifs de chacun de ces superbes matériaux naturels en un projet unique et original.

Kostbare italienische Travertine, gewundene Onyx aus dem Nahen Osten, vielfältig melierter afrikanischer Marmor: die reichsten und kostbarsten Materialien der römischen Domänen finden sich in der Verkleidung eines der faszinierendsten Monumente des Reiches wieder: dem Pantheon. Eine Vielzahl von Genres und Stilen, als ob sie die Vielfalt aller Götter, denen dieser Tempel gewidmet war, darstellen sollte. Es sind diese Stile, diese Farben, diese Kraft, die die Kollektion **ROMA** inspiriert haben, eine klassische und hochwertige Serie, die es verstanden hat, die unterschiedlichen Merkmale dieser herrlichen Naturmaterialien zu bändigen und in einem ebenso einzigartigen wie originellen Design zu vereinen.

100% Made in Italy

RIVESTIMENTO - WALL:
COLONIA 30x60 Velvet Ret.
Mosaico Appia COLONIA 27,6x27,6 Velvet Ret.
Coprispigolo Triangolare COLONIA 1,4x120 Velvet Ret.

PAVIMENTO - FLOOR:
COLONIA 60x120 Velvet Ret.
Mosaico Appia COLONIA 27,6x27,6

MOBILE BAGNO - Vanity:
Collection EVOQUE, BAHIA 26,5x180 Nat. Ret.

Angolo SPA - SPA Area
Mosaico Appia COLONIA 27,6x27,6
Collection EVOQUE, BAHIA 20x120 Nat. Ret.







RIVESTIMENTO - WALL: TOLOSA 60x120 Velvet Ret.
BANCONE - COUNTER: Collection APOGEO, WHITE Nat. Ret. 6 mm
PAVIMENTO - FLOOR: ARGOS 60x120 Velvet Ret. - TOLOSA 60x120 Velvet Ret.



RIVESTIMENTO . WALL: Mosaico Esagona ARGOS 28x29 Velvet Ret. - FLORENTIA 60x120 Velvet Ret.
PAVIMENTO . FLOOR: ARGOS 60x120 Velvet Ret.



RIVESTIMENTO . WALL: Mosaico Esagona FLORENTIA 28x29 Velvet Ret. - FLORENTIA 60x120 Velvet Ret.
PAVIMENTO . FLOOR: FLORENTIA 60x120 Velvet Ret.

FORMATI
Sizes / Formats / Formate

9 mm . 60x120 - 24"x48" / 30x60 - 12"x24" / 10x30 - 4"x12"

COLORI
Colours / Couleurs / Farben



ARGOS



COLONIA



EFESO



TOLOSA



FLORENTIA

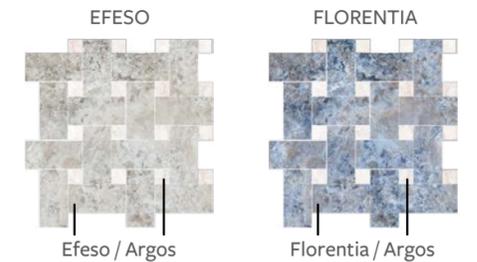
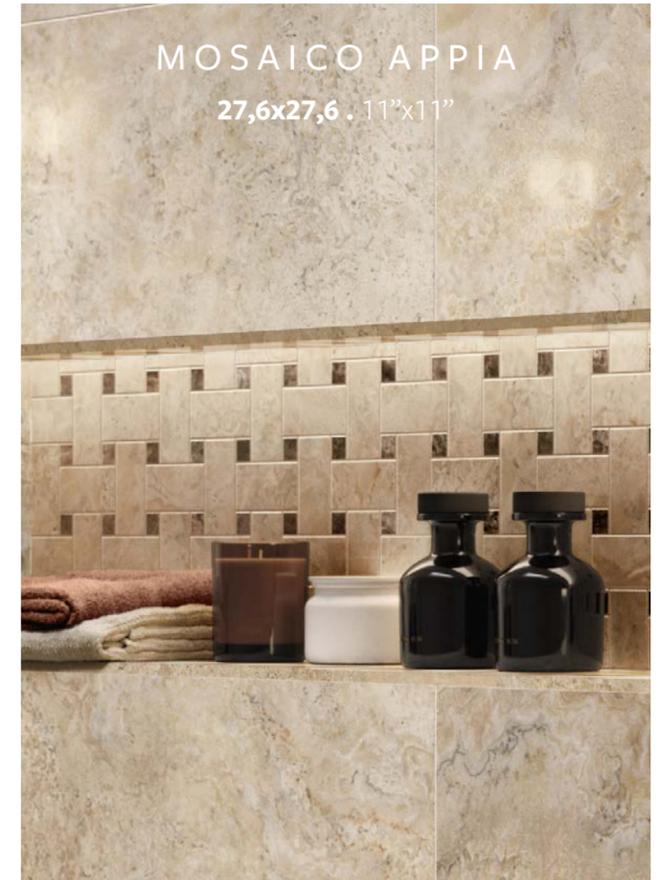
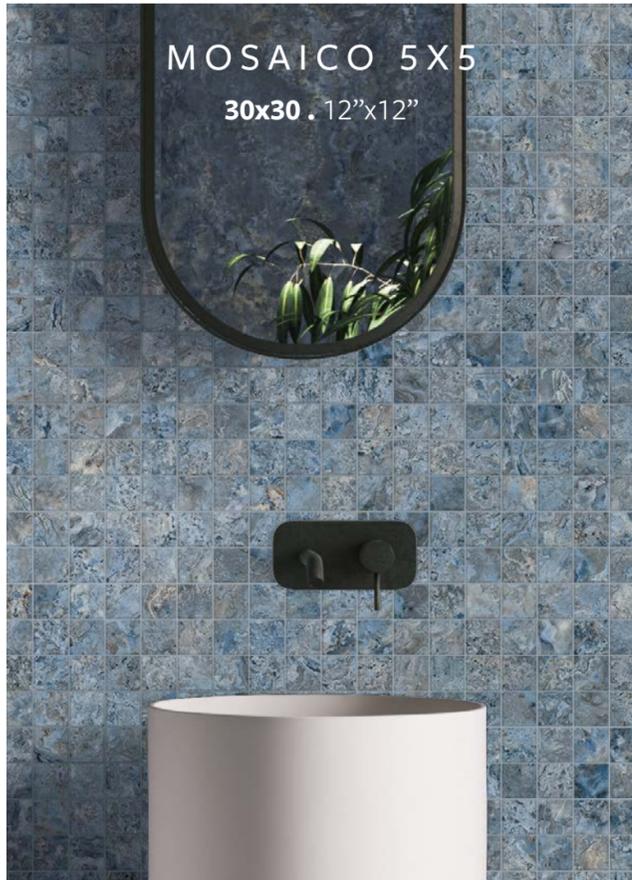


RIVESTIMENTO . WALL:
FLORENTIA 10x30 Velvet Ret.

PAVIMENTO . FLOOR:
FLORENTIA 60x120 Velvet Ret.

Spessore . Thickness . Epaisseur . Stärke - 9 mm

Gres porcellanato colorato in massa. Full-body coloured porcelain stoneware. Grès cérame coloré dans la masse. In der Masse gefärbtes Feinsteinzeug.



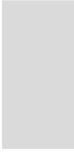
ROMA

Spessore . Thickness . Epaisseur . Stärke - 9 mm

Gres porcellanato colorato in massa. Full-body coloured porcelain stoneware. Grès cérame coloré dans la masse. In der Masse gefärbtes Feinsteinzeug.

TABELLA RIEPILOGATIVA

Summary table
Tableau récapitulatif
Zusammenfassende Tabelle

															
			60x120 24"x48"	30x60 12"x24"	10x30 4"x12"	Mosaico (5x5) 30x30 12"x12"	Mosaico Appia 27,6x27,6 11"x11"	Mosaico Esagona 28x29 11"x11 1/2"	Mosaico Emilia 30x30 12"x12"	*** Coprispigo triangolare 1,4x120 1/2"x48"	Ang. Coprispigo triang. 1,4x1,4 1/2"x 1/2"	Battiscopa 6,3x120 2 1/2"x48"	* Gradino a C 33x120x3,2h 13"x48"x1 1/4" h	* Ang. Gradino a C - SX 33x120x3,2h 13"x48"x1 1/4" h	* Ang. Gradino a C - DX 33x120x3,2h 13"x48"x1 1/4" h
SPESSORE - THICKNESS - EPAISSEUR - STÄRKE			9 mm	9 mm	9 mm	9 mm	9 mm	9 mm	9 mm	9 mm	9 mm				
	ARGOS	◇ Velvet Ret.	132002	132062	132082	132302	132322	132342	132362	132402	132422	132102	132202	132234	132222
	COLONIA	◇ Velvet Ret.	132004	132064	132084	132304	132324	132344	132364	132404	132424	132104	132204	132238	132224
	EFESO	◇ Velvet Ret.	132008	132068	132088	132308	132328	132348	132368	132408	132428	132108	132208	132240	132228
	TOLOSA	◇ Velvet Ret.	132010	132070	132090	132310	132330	132350	132370	132410	132430	132110	132210	132242	132230
	FLORENTIA	◇ Velvet Ret.	132012	132072	132092	132312	132332	132352	132372	132412	132432	132112	132212	132244	132232
IMBALLI - PACKAGING EMBALLAGE - VERPACKUNG															
			Pallet	Pallet	Pallet	Pallet	Pallet	Pallet	Pallet			Pallet	Pallet	Pallet	Pallet
			80x120	80x120	80x120	80x120	80x120	80x120	80x120			80x120	80x120	80x120	80x120
N°															
m²															
** Kg															
 x			2	6	20	11	11	11	6	6		9	2	1	1
m² x			1,44	1,08	0,6	0,99	0,83	0,89	0,54						
Kg x			29	22	12	19,5	16,5	17,5	10,7	1,8		14,2	21	10,5	10,5
 x			30	40	72										
m² x			43,2	43,2	43,2										
** Kg x			890	900	884										
h x			75	75	73										
Imballo (Tara) - Packaging (Tare)			(20)	(20)	(20)	(20)	(20)	(20)	(20)			(20)	(20)	(20)	(20)

I pesi riportati in tabella sono indicativi e potrebbero essere soggetti a leggere variazioni.
The weights stated in the chart may undergo slight changes for production reasons.
Les poids indiqués dans le tableau peuvent subir de légères variations pour des raisons de production.
Die in der Tabelle angegebenen Gewichte können aus Produktionsgründen geringfügigen Abweichungen unterliegen.

Non si garantisce l'abbinabilità tra fondi di spessori diversi e tra fondo e pezzo speciale.
It is not guaranteed that background tiles with different thicknesses can be used together, nor is it guaranteed for background tiles and trims.
Nous ne garantissons pas la possibilité de combiner des carrelages de sol de différentes épaisseurs et un carrelage de sol avec une pièce spéciale.
Die Kombinierbarkeit von Fliesen unterschiedlicher Stärke sowie zwischen Fliese und Formteil kann nicht garantiert werden.

* A disposizione solo su richiesta. Tempi di consegna 30 gg.
Available upon request only. Delivery terms: 30 days.
Disponibile seulement sur requête. Délais de livraison: 30 jours.
Verfügbar auf Anfrage. Lieferzeit: 30 Tage.

** Il peso è comprensivo dell'imballo.
The total weight includes the packaging.
Le poids comprend aussi l'emballage.
Das Gesamtgewicht enthält auch die Verpackung.

*** Vendita a scatola completa.
Full box sale.
Vente à la boîte complète.
Volle Kartons.

◇ Velvet rettificato.
Velvet rectified.
Velvet rectifié.
Velvet rektifiziert.

LILAC

LILAC si ispira fin dal nome a un marmo naturale di origine orientale. Una varietà pregiata, che nel punto di virata dal fondo bianco alle vene nere, nitide e pronunciate, sprigiona, a volte una tenue sfumatura violetta. Questa particolarità unica viene restituita fedelmente da grafiche che evocano l'idea di un paesaggio emozionale dai tratti incantati e sospesi nel tempo. Disponibile in un'ampia gamma di grandi e medi formati, **LILAC** è l'ideale per realizzare pavimenti e rivestimenti e le più svariate e innovative applicazioni, da iconiche creazioni di interior design, come tavoli e lavabi, a eleganti facciate se usato come parete ventilata. **LILAC** è una lastra ceramica di ultima generazione; l'eccezionale lucentezza della superficie è il frutto dell'utilizzo in fase di produzione di speciali graniglie.

Starting with its name, **LILAC** pays homage to a natural oriental marble; a prestigious variety, whose dramatic black veining against a white background sometimes creates a pale violet shade. This completely unique feature is faithfully reproduced in the patterns of this series, which conjures up images of enchanted settings, suspended in time. Available in a wide range of large and medium sizes, **LILAC** is ideal to realize floors and walls and for the creation of the most varied and innovative applications, from iconic interior design creations, such as tables and bathroom basin tops, to stylish cladding for curtain walls. **LILAC** is a state-of-the-art ceramic slab; its extra-bright surface is obtained by using special granules during the manufacturing process.

Le nom **LILAC** s'inspire d'un marbre naturel d'origine orientale, une variété fine, où une légère nuance violette est libérée au niveau du point de virage du fond blanc aux veines noires, nettes et prononcées. Cette particularité unique est fidèlement rendue par les graphismes qui évoquent l'idée d'un paysage émotionnel aux traits enchantés et figés dans le temps. Disponible dans une large gamme de grands et moyens formats, **LILAC** est parfaite pour réaliser le revêtement des sol et des murs et les applications les plus variées et innovantes, des créations emblématiques de la décoration d'intérieur, telles que les tables et les lavabos, aux élégantes façades où elle est utilisée pour créer un mur ventilé. **LILAC** est une dalle céramique de dernière génération : l'effet extra-brillant de la surface a été obtenu grâce à l'utilisation des grenailles spéciales lors de la production.

LILAC ist vom Namen eines natürlichen Marmors orientalischen Ursprungs inspiriert. Eine edle Sorte, die am Wendepunkt vom weißen Hintergrund zu den klaren und ausgeprägten schwarzen Aderungen einen zarten violetten Farbton freisetzt. Diese einzigartige Besonderheit wird originalgetreu durch Grafiken reproduziert, die die Idee einer emotionalen Landschaft mit verzauberten, in der Zeit festgehaltenen Zügen hervorrufen. **LILAC** ist in einer breiten Palette großer und mittlerer Formate erhältlich und eignet sich hervorragend für die vielfältigsten und innovativsten Anwendungen, von ikonischen Kreationen für die Inneneinrichtung, wie Tischen und Waschbecken bis hin zu eleganten Fassaden als hinterlüftete Wand.

LILAC ist eine hochmoderne großartige Keramikplatte, die den extra hellen Oberflächeneffekt dank der im Jahr 2020 entwickelten Produktionstechnologie erzielt hat.

100% Made in Italy

PAVIMENTO E RIVESTIMENTO - WALL AND FLOOR:
LILAC 120x280 Nat. Ret / Collection FULL COLOURS MIDNIGHT 120x280 Nat. Ret.
SCALA - STAIRS:
Copriscopolo triangolare LILAC 0,8x120 Nat. Ret.
LAVABI - WASHBASINS:
LILAC Nat. Ret - Collection FULL COLOURS MIDNIGHT Nat. Ret.



PAVIMENTO E RIVESTIMENTO, WALL AND FLOOR
LILAC 120x280 Nat. Ret. - COPRISPIGOLO LILAC 0,8x120 - FULL COLOURS MIDNIGHT 120x280 Nat. Ret.
LAVABI - WASHBASINS
LILAC Nat. Ret. - FULL COLOURS MIDNIGHT Nat. Ret.



Spessore . Thickness . Epaisseur . Stärke - 6 mm

Lastre in gres porcellanato pressate a secco. Dry-pressed porcelain stoneware slabs. Dalles en grès cérame pressées à sec. Trocken gepresste Platten aus Feinsteinzeug.

Spessore . Thickness . Epaisseur . Stärke - 9 mm

Gres porcellanato colorato in massa. Full-body coloured porcelain stoneware. Grès cérame coloré dans la masse. In der Masse gefärbtes Feinsteinzeug.

GRANDI VARIETÀ DI GRAFICHE

Wide variety of graphics / Grande variété des graphismes / Große Vielfalt der Graphiken



Il numero delle grafiche può variare rispetto a quanto riportato e può essere differente tra i vari formati e/o colori.
The number of the patterns may differ from that shown herewith and may also vary depending on the selected size and/or colour.
Le nombre de graphismes peut varier par rapport à ce qui est reporté et il peut varier suivant les différents formats et/ou couleurs.
Die Anzahl der Grafiken kann von den Angaben abweichen und zwischen den verschiedenen Formaten und/oder Farben unterschiedlich sein.

TABELLA RIEPILOGATIVA

Summary table
Tableau récapitulatif
Zusammenfassenden Tabelle

		160x320 63"x126"	120x280 48"x110"	120x120 48"x48"	80x80 31 1/2"x31 1/2"	60x120 24"x48"	Mosaico (5x5) 30x30 12"x12"	0,8x120 1/4"x48"	1,4x120 1/2"x48"	Ang. Copriscipigolo triang. 0,8x0,8 1/4"x1/4"	1,4x1,4 1/2"x1/2"	Battiscopa 6,3x120 2 1/2"x48"	* Gradino a C 33x120x3,2h 13"x48"x1 1/4"h	* Ang. Gradino a C-DX 33x120x3,2h 13"x48"x1 1/4"h	* Ang. Gradino a C-SX 33x120x3,2h 13"x48"x1 1/4"h
SPESSORE - THICKNESS - EPAISSEUR - STÄRKE		6 mm	6 mm	6 mm	6 mm	▼ 9 mm	▼ 9 mm	6 mm	▼ 9 mm	6 mm	▼ 9 mm	▼ 9 mm	▼ 9 mm	▼ 9 mm	▼ 9 mm
	□ Nat. Ret.	107011	107021	107030	107036	107041	107080	107165	107175	107166	107176	107100	107150	107155	107160
	○ Lucidato Ret.	107010	107020	107031	107035	107040	107081	107170	107180	107171	107181	107101	107151	107156	107161
MQ x pezzo - Sqm x pcs		5,12	3,36												
Kg x pezzo - Kg x pcs		74,1	48,6												
IMBALLI - PACKAGING EMBALLAGE - VERPACKUNG															
		Cassa Crate 175x344x30h	Cassa Crate 145x292x34h	Pallet speciale Special pallet 123x144	Pallet 80x120	Pallet 80x120	Pallet 80x120					Pallet 80x120	Pallet 80x120	Pallet 80x120	Pallet 80x120
N°		14	20												
m²		71,68	67,2												
** Kg		1158	1062												
				2	3	2	11	6	6			9	2	1	1
				2,88	1,92	1,44	0,99								
				42	28,1	29	19,5	1,2	1,8			14,2	21	10,5	10,5
				24	40	30									
				69,12	76,8	43,2									
				1061	1144	890									
				65	95	75									
Imballo (Tara) - Packaging (Tare)		(120)	(90)	(53)	(20)	(20)									
		Cavalletto A-Frame 75x330x200h	Cavalletto A-Frame 75x290x160h												
N°		44	44												
m²		225,28	147,84												
** Kg		3431	2259												
Imballo (Tara) - Packaging (Tare)		(170)	(120)												

▼ Gli articoli nel nuovo spessore 9 mm saranno disponibili ad esaurimento dello stock esistente in spessore 10 mm.
9 mm items will be available once the current 10 mm stock we have has run out.
Les articles de 9 mm d'épaisseur seront disponibles dès que le stock en 10 mm sera terminé.
Die 9 mm Artikel werden verfügbar sein, sobald die 10 mm Lagerbestände abverkauft sind.

* A disposizione solo su richiesta. Tempi di consegna 30 gg.
Available upon request only. Delivery terms: 30 days.
Disponible seulement sur requête. Délais de livraison: 30 jours.
Verfügbar auf Anfrage. Lieferzeit: 30 Tage.

** Il peso è comprensivo dell'imballo.
The total weight includes the packaging.
Le poids comprend aussi l'emballage.
Das Gesamtgewicht enthält auch die Verpackung.

*** Vendita a scatola completa.
Full box sale.
Vente à la boîte complète.
Volle Kartons.

I pesi riportati in tabella sono indicativi e potrebbero essere soggetti a leggere variazioni.
The weights stated in the chart may undergo slight changes for production reasons.
Les poids indiqués dans le tableau peuvent subir de légères variations pour des raisons de production.
Die in der Tabelle angegebenen Gewichte können aus Produktionsgründen geringfügigen Abweichungen unterliegen.

Non si garantisce l'abbinabilità tra fondi di spessori diversi e tra fondo e pezzo speciale.
It is not guaranteed that background tiles with different thicknesses can be used together, nor is it guaranteed for background tiles and trims.
Nous ne garantissons pas la possibilité de combiner des carrelages de sol de différentes épaisseurs et un carrelage de sol avec une pièce spéciale.
Die Kombinierbarkeit von Fliesen unterschiedlicher Stärke sowie zwischen Fliese und Formteil kann nicht garantiert werden.

□ Naturale e rettificato.
Natural rectified.
Naturel et rectifié.
Natur Oberfläche und rektifiziert.

○ Lucidato e rettificato.
Glossy rectified.
Brillant et rectifié.
Glossy/Shiny und rektifiziert.

STATUARIO

Il marmo toscano più pregiato di sempre in un taglio ricercato, prediletto già dai Romani per realizzare eterne sculture e lussuose dimore ispira la omonima collezione **Tagina. STATUARIO** si lascia ammirare, fino al grande formato 160x320 cm sia lucido che naturale, per il fondo brillante attraversato da venature grigie fredde negli spessori 6 mm o 9 mm. **STATUARIO** è una lastra ceramica di ultima generazione: l'eccezionale lucentezza della superficie è il frutto dell'utilizzo in fase di produzione di speciali graniglie.

Paying homage to Tuscany's finest marble, **Tagina's STATUARIO** recreates the elegantly cut marble preferred by the Romans to fashion eternal sculptures and build sumptuous homes. Statuario's appeal can be appreciated in sizes ranging up to the oversize slabs measuring 160x320 cm (available in both glossy and natural finishes) featuring a brilliant background and cold grey veining, available in 6 mm or 9 mm thickness. **STATUARIO** is a state-of-the-art ceramic slab; its extra-bright surface is obtained by using special granules during the manufacturing process.

Le marbre toscan le plus précieux de tous les temps dans une coupe raffinée, déjà préférée par les Romains pour créer des sculptures éternelles et des demeures luxueuses, inspire la collection éponyme de **Tagina. STATUARIO** doit sa beauté jusqu'au grand format 160x320 cm, à la fois poli et naturel, au fond brillant traversé par des veines grises froides, dans les épaisseurs de 6 mm ou 9 mm. **STATUARIO** est une dalle céramique de dernière génération : l'effet extra-brillant de la surface a été obtenu grâce à l'utilisation des grenailles spéciales lors de la production.

Der kostbarste toskanische Marmor aller Zeiten in einem raffinierten Schnitt, der bereits von den Römern für die Erstellung ewiger Skulpturen und luxuriöser Wohnsitze bevorzugt wurde, inspiriert die gleichnamige Kollektion von **Tagina. STATUARIO** lässt sich bis zum Großformat 160x320 cm sowohl glänzend als auch natürlich aufgrund des herrlichen Untergrundes bewundern, der in den Stärken von 6 mm oder 9 mm von kalten grauen Aderungen durchzogen ist. **STATUARIO** ist eine hochmoderne großartige Keramikplatte, die den extra hellen Oberflächeneffekt dank der im Jahr 2020 entwickelten Produktionstechnologie erzielt hat.

100% Made in Italy



RIVESTIMENTO . WALL: STATUARIO 160x320 Lucidato Ret.
PAVIMENTO . FLOOR: STATUARIO 160x320 Lucidato Ret. / STATUARIO BOOKMATCH A-B 160x320 Lucidato Ret.



STATUARIO 160x320 Lucidato Ret. / STATUARIO BOOKMATCH A-B 160x320 Lucidato Ret.

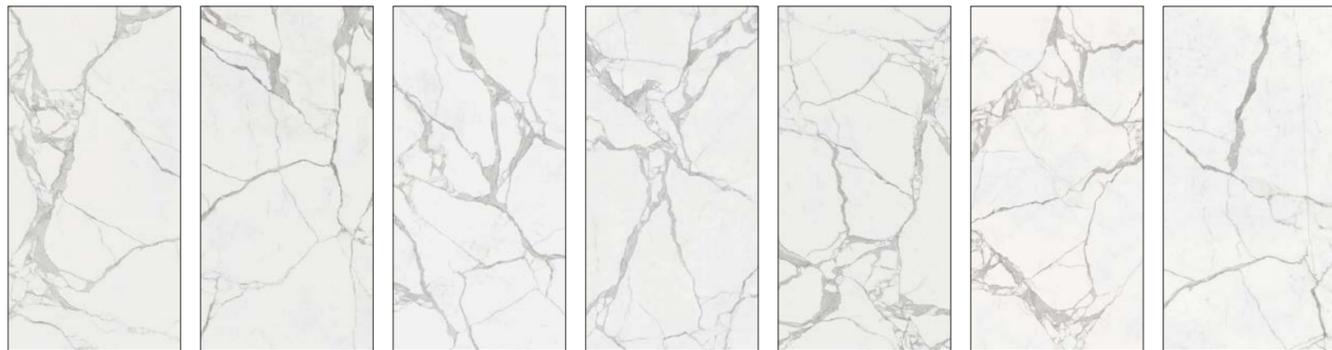
STATUARIO

Spessore . Thickness . Epaisseur . Stärke - **6 mm**

Lastre in gres porcellanato pressate a secco . Dry-pressed porcelain stoneware slabs . Dalles en grès cérame pressées à sec . Trocken gepresste Platten aus Feinsteinzeug.

GRANDI VARIETÀ DI GRAFICHE

Wide variety of graphics / Grande variété des graphismes / Große Vielfalt der Graphiken



Ambienti unici e originali grazie ad una grande varietà di grafiche.
The greatly varying patterns featured result in unique and original interiors.
Des espaces uniques et originaux grâce à une grande variété de graphismes.
Einzigartige und originelle Räume dank einer großen Vielfalt von Grafiken.

Il numero delle grafiche può variare rispetto a quanto riportato e può essere differente tra i vari formati e/o colori.
The number of the patterns may differ from that shown herewith and may also vary depending on the selected size and/or colour.
Le nombre de graphismes peut varier par rapport à ce qui est reporté et il peut varier suivant les différents formats et/ou couleurs.
Die Anzahl der Grafiken kann von den Angaben abweichen und zwischen den verschiedenen Formaten und/oder Farben unterschiedlich sein.



STATUARIO 160x320 Lucidato Ret.

BOOKMATCH

Bookmatch A

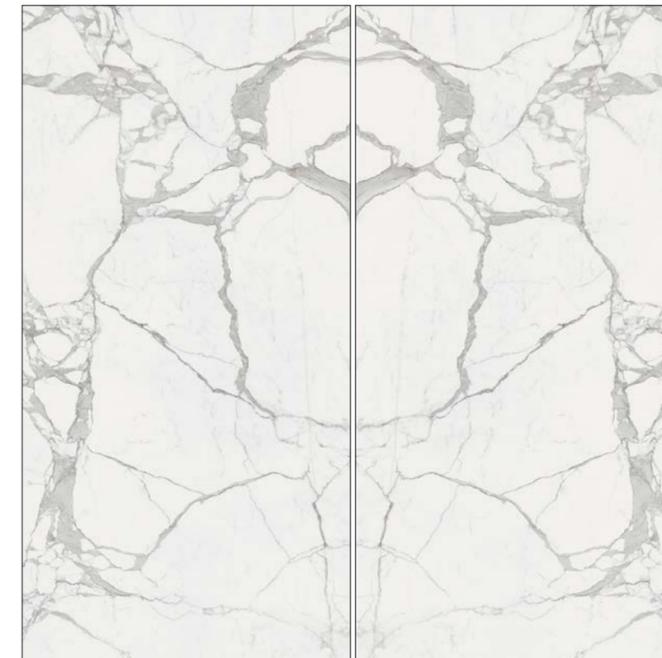
160x320

63"x126"

Bookmatch B

160x320

63"x126"



Bookmatch A

120x280

48"x110"

Bookmatch B

120x280

48"x110"



Negli articoli Bookmatch A e B, una discontinuità di grafica (delle vene) fino a 1,5 cm dal passaggio tra una lastra e l'altra, è da considerarsi normale ovvero una caratteristica del prodotto.
Any mismatch of up to 1.5 cm between the veining of our Bookmatch A and B slabs is to be regarded as normal as it is an intrinsic characteristic of the product.
Dans les articles Bookmatch A et B une discontinuité de graphisme (des veines) jusqu'à 1,5 cm du passage d'une dalle à l'autre doit être considérée normal ou bien une caractéristique du produit.
Bei Bookmatch A und B sind Brüche der Aderungen beim Übergang von einer Platte zur anderen als normal einzustufen. Aus diesem Grund sind Unterschiede bis zu 1,5 cm als Eigenschaft des Produkts zu betrachten.

STATUARIO

Spessore . Thickness . Epaisseur . Stärke - 6 mm

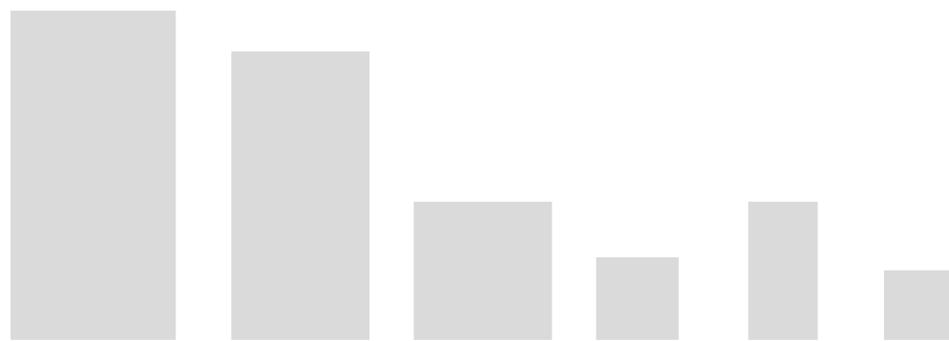
Lastre in gres porcellanato pressate a secco . Dry-pressed porcelain stoneware slabs . Dalles en grès cérame pressées à sec . Trocken gepresste Platten aus Feinsteinzeug.

Spessore . Thickness . Epaisseur . Stärke - 9 mm

Gres porcellanato colorato in massa . Full-body coloured porcelain stoneware . Grès cérame coloré dans la masse . In der Masse gefärbtes Feinsteinzeug.

TABELLA RIEPILOGATIVA

Summary table
Tableau récapitulatif
Zusammenfassende Tabelle



		160x320 63"x126"	120x280 48"x110"	120x120 48"x48"	80x80 31 1/2"x31 1/2"	60x120 24"x48"	60x60 24"x24"	Mosaico (5x5) 30x30 12"x12"	*** Coprispigo triangolare 0,8x120 1/4"x48"	1,4x120 1/2"x48"	Ang. Coprispigo triang. 0,8x0,8 1/4"x1/4"	1,4x1,4 1/2"x1/2"	Battiscopa 6,3x120 2 1/2"x48"	* Gradino a C 33x120x3,2h 13"x48"x1 1/4"h	* Ang. gradino a C - SX 33x120x3,2h 13"x48"x1 1/4"h	* Ang. gradino a C - DX 33x120x3,2h 13"x48"x1 1/4"h
SPESSORE - THICKNESS - EPAISSEUR - STÄRKE		6 mm	6 mm	6 mm	6 mm	▼ 9 mm	▼ 9 mm	▼ 9 mm	6 mm	▼ 9 mm	6 mm	▼ 9 mm	▼ 9 mm	▼ 9 mm	▼ 9 mm	▼ 9 mm
	□ Nat. Ret.	106011	106021	106031	106036	106041	106051	106091	106122	106125	106131	106134	106101	106115	106117	106116
	○ Lucidato. Ret.	106010	106020	106030	106035	106040	106050	106090	106121	106124	106132	106135	106100	106110	106112	106111
STATUARIO	○ Lucidato. Ret.	106012	106022													
STATUARIO BOOKMATCH A	○ Lucidato. Ret.	106013	106023													
STATUARIO BOOKMATCH B	○ Lucidato. Ret.															
MQ x pezzo - Sqm x pcs		5,12	3,36													
Kg x pezzo - Kg x pcs		74,1	48,6													
IMBALLI - PACKAGING EMBALLAGE - VERPACKUNG																
		Cassa Crate 175x344x30h	Cassa Crate 145x292x34h	Pallet speciale Special pallet 123x144	Pallet 80x120	Pallet 80x120	Pallet 80x120	Pallet 80x120					Pallet 80x120	Pallet 80x120	Pallet 80x120	Pallet 80x120
N°		14	20					11	6	6			9	2	1	1
m²		71,68	67,2					0,99	1,2	1,8			14,2	21	10,5	10,5
** Kg		1158	1062					19,5	1,2	1,8			14,2	21	10,5	10,5
				2	3	2	3	11	6	6			9	2	1	1
m² x				2,88	1,92	1,44	1,08	0,99	1,2	1,8			14,2	21	10,5	10,5
Kg x				42	28,1	29	22	19,5	1,2	1,8			14,2	21	10,5	10,5
				24	40	30	40									
m² x				69,12	76,8	43,2	43,2									
** Kg x				1061	1144	890	900									
h x				65	95	75	75									
Imballo (tara) - Packaging (tare)		(120)	(90)	(53)	(20)	(20)	(20)	(20)					(20)	(20)	(20)	(20)
		Cavalletto A-Frame 75x330x200h	Cavalletto A-Frame 75x290x160h													
N°		44	44													
m²		225,28	147,84													
** Kg		3431	2259													
Imballo (tara) - Packaging (tare)		(170)	(120)													

▼ Gli articoli nel nuovo spessore 9 mm saranno disponibili ad esaurimento dello stock esistente in spessore 10 mm.
9 mm items will be available once the current 10 mm stock we have has run out.
Les articles de 9 mm d'épaisseur seront disponibles dès que le stock en 10 mm sera terminé.
Die 9 mm Artikel werden verfügbar sein, sobald die 10 mm Lagerbestände abverkauft sind.

* A disposizione solo su richiesta. Tempi di consegna 30 gg.
Available upon request only. Delivery terms: 30 days.
Disponible seulement sur requête. Délais de livraison: 30 jours.
Verfügbar auf Anfrage. Lieferzeit: 30 Tage.

** Il peso è comprensivo dell'imballo.
The total weight includes the packaging.
Le poids comprend aussi l'emballage.
Das Gesamtgewicht enthält auch die Verpackung.

*** Vendita a scatola completa.
Full box sale.
Vente à la boîte complète.
Volle Kartons.

I pesi riportati in tabella sono indicativi e potrebbero essere soggetti a leggere variazioni.
The weights stated in the chart may undergo slight changes for production reasons.
Les poids indiqués dans le tableau peuvent subir de légères variations pour des raisons de production.
Die in der Tabelle angegebenen Gewichte können aus Produktionsgründen geringfügigen Abweichungen unterliegen.

Non si garantisce l'abbinabilità tra fondi di spessori diversi e tra fondo e pezzo speciale.
It is not guaranteed that background tiles with different thicknesses can be used together, nor is it guaranteed for background tiles and trims.
Nous ne garantissons pas la possibilité de combiner des carrelages de sol de différentes épaisseurs et un carrelage de sol avec une pièce spéciale.
Die Kombinierbarkeit von Fliesen unterschiedlicher Stärke sowie zwischen Fliese und Formteil kann nicht garantiert werden.

□ Naturale e rettificato.
Natural rectified.
Naturel et rectifié.
Natur Oberfläche und rektifiziert.

○ Lucidato e rettificato.
Glossy rectified.
Brillant et rectifié.
Glossy/Shiny und rektifiziert.

CALACATTA GOLD

CALACATTA GOLD by **TAGINA** è una collezione in gres porcellanato che si ispira al prezioso marmo italiano cavato in Toscana, nelle Alpi Apuane. L'aspetto scenografico delle sue preziose venature giallo-oro, esaltate da un fondo bianco-paglierino, la rendono una collezione ideale per arredare ambientazioni lussuose, anche con oggettistica minimale, nonché moderne soprattutto se abbinata ad altri materiali quali effetti legno e metallo.

CALACATTA GOLD by **TAGINA** is a porcelain stoneware collection inspired by the precious Italian marble quarried in Tuscany, in the Apuan Alps. The striking aspect of its refined yellow-gold veins, highlighted by a white-straw background, make it an ideal collection for furnishing luxurious environments, even with minimalist objects, as well as modern ones especially when combined with other materials such as wood and metal effects.

CALACATTA GOLD de **TAGINA** est une collection en grès cérame inspirée du précieux marbre italien extrait en Toscane, dans les Alpes Apuanes. L'aspect scénographique de ses précieuses veines jaune-or, rehaussées d'un fond de paille blanche, en font une collection idéale pour meubler des espaces haut de gamme, minimalistes et modernes, surtout si elles sont associées à d'autres matériaux tels que le bois et le métal.

CALACATTA GOLD von **TAGINA** ist eine Feinsteinzeugkollektion, die von dem wertvollen italienischen Marmor inspiriert ist, der in den Apuanischen Alpen in der Toskana abgebaut wird. Das spektakuläre Erscheinungsbild der kostbaren gelb-goldenen Adern, das durch den strohweißen Hintergrund noch verstärkt wird, macht sie zu einer idealen Kollektion für die Einrichtung luxuriöser Räume, auch mit minimalistischen Objekten, sowie für moderne Räume, insbesondere in Kombination mit anderen Materialien wie Holz und Metalleffekten.

100% Made in Italy

RIVESTIMENTO . WALL:
CALACATTA GOLD 120x280 Nat Ret.

PAVIMENTO . FLOOR:
CALACATTA GOLD 120x120 Nat Ret.

TOP E LAVABI . TOP AND WASHBASINS:
CALACATTA GOLD 6 mm Nat Ret.



MARBLE & ONYX COLLECTION CALACATTA GOLD



PAVIMENTO . FLOOR:
CALACATTA GOLD 120x120 Nat Ret.

TOP E LAVABI . TOP AND WASHBASINS:
CALACATTA GOLD 6 mm Nat Ret.

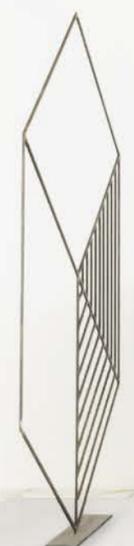
Robert Cooper

The break
with traditional
naturalism.

01

This movement started in Paris towards the end of the nineteenth century when interesting things began to happen to painting. Artists were beginning to work in new ways.

Este movimiento se inició en París a finales del siglo cuando empezaron a suceder cosas interesantes en la pintura. Los artistas empezaban a trabajar en formas nuevas.



Modern
Art
Gallery

AMSTERDAM

History and Characteristics
This movement with traditional
not only painting but also
become a new style of
the century.



Spessore . Thickness . Epaisseur . Stärke - 6 mm

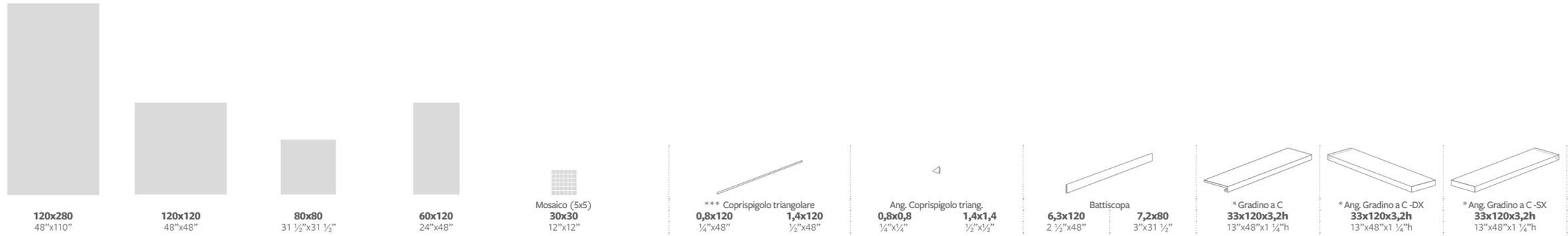
Lastre in gres porcellanato pressate a secco. Dry-pressed porcelain stoneware slabs. Dalles en grès cérame pressées à sec. Trocken gepresste Platten aus Feinsteinzeug.

Spessore . Thickness . Epaisseur . Stärke - 9 mm

Gres porcellanato colorato in massa. Full-body coloured porcelain stoneware. Grès cérame coloré dans la masse. In der Masse gefärbtes Feinsteinzeug.

TABELLA RIEPILOGATIVA

Summary table
Tableau récapitulatif
Zusammenfassende Tabelle



SPESSORE - THICKNESS - EPAISSEUR - STÄRKE		6 mm	9 mm	9 mm	9 mm	9 mm	6 mm	9 mm	6 mm	9 mm	9 mm	9 mm	9 mm	9 mm	
	<input type="checkbox"/> Nat. Ret.	133010	133020	133030	133040	133300	133400	133401	133402	133403	133100	133105	133200	133202	133204
	<input type="checkbox"/> Lucidato Ret.	133011	133021	133031	133041	133301	133404	133405	133406	133407	133101	133106	133201	133203	133205
MQ x pezzo - Sqm x pcs		3,36													
Kg x pezzo - Kg x pcs		48,6													
IMBALLI - PACKAGING EMBALLAGE - VERPACKUNG															
		Cassa Crate 145x292x34h	Pallet speciale Special pallet 123x144	Pallet 80x120	Pallet 80x120	Pallet 80x120					Pallet 80x120	Pallet 80x120	Pallet 80x120	Pallet 80x120	Pallet 80x120
N°		20													
m²		67,2													
** Kg		1062													
			2	2	2	11	6	6			9	8	2	1	1
m² x			2,88	1,28	1,44										
Kg x			58	26	29	19,5	1,2	1,8			14,9	8,5	21	10,5	10,5
m² x			18	40	30										
** Kg x			51,84	51,2	43,2										
h x			65	95	75										
Imballo (Tara) - Packaging (Tare)		(90)	(53)	(20)	(20)	(20)					(20)	(20)	(20)	(20)	(20)
		Cavalletto A-Frame 75x290x160h													
N°		44													
m²		147,84													
** Kg		2259													
Imballo (Tara) - Packaging (Tare)		(120)													

I pesi riportati in tabella sono indicativi e potrebbero essere soggetti a leggere variazioni.
The weights stated in the chart may undergo slight changes for production reasons.
Les poids indiqués dans le tableau peuvent subir de légères variations pour des raisons de production.
Die in der Tabelle angegebenen Gewichte können aus Produktionsgründen geringfügigen Abweichungen unterliegen.

Non si garantisce l'abbinabilità tra fondi di spessori diversi e tra fondo e pezzo speciale.
It is not guaranteed that background tiles with different thicknesses can be used together, nor is it guaranteed for background tiles and trims.
Nous ne garantissons pas la possibilité de combiner des carrelages de sol de différentes épaisseurs et un carrelage de sol avec une pièce spéciale.
Die Kombinierbarkeit von Fliesen unterschiedlicher Stärke sowie zwischen Fliese und Formteil kann nicht garantiert werden.

* A disposizione solo su richiesta. Tempi di consegna 30 gg.
Available upon request only. Delivery terms: 30 days.
Disponible seulement sur requête. Délais de livraison: 30 jours.
Verfügbar auf Anfrage. Lieferzeit: 30 Tage.

** Il peso è comprensivo dell'imballo.
The total weight includes the packaging.
Le poids comprend aussi l'emballage.
Das Gesamtgewicht enthält auch die Verpackung.

*** Vendita a scatola completa.
Full box sale.
Vente à la boîte complète.
Volle Kartons.

Naturale e rettificato.
Natural rectified.
Naturel et rectifié.
Natur Oberfläche und rektifiziert.

Lucidato e rettificato.
Glossy rectified.
Brillant et rectifié.
Glossy/Shiny und rektifiziert.

SEGESTA

‘Così rimani, indelebile nel cuore e nella mente, curioso ed amabile capriccio di madre natura’. Così il poeta Nino Testa descriveva i panorami della Sicilia, l'incantevole luogo da cui si estrae il nobile marmo bianco che ha ispirato **SEGESTA**. Una collezione che non solo ha fatto propria questa emozione ma ha saputo anche catturare, nei suoi 3 colori, l'essenza stessa dell'isola: il sole, nel colore Caramel, il mare, nel colore Blu e la sua lussureggiante vegetazione, nel colore Verde. Una collezione aristocratica e moderna, elegante e di assoluto design 100% Made in Italy.

‘So you remain, indelible in heart and mind, curious and lovely whim of mother nature’. This is how poet Nino Testa described the landscape of Sicily, the enchanting place that gives us the noble white marble that inspired **SEGESTA**. A collection that not only managed to capture this sentiment, but also the very essence of the island with its 3 colours: the sun, with the Caramel colour, the sea, with the Blue colour, and its luxuriant vegetation, with the Green colour. An aristocratic and modern collection, elegant and absolutely 100% Made in Italy.

‘C'est ainsi que vous restez, indélébile dans le cœur et l'esprit, curieux et aimable caprice de mère nature’. C'est ainsi que le poète Nino Testa a décrit les paysages de la Sicile, lieu enchanteur d'où est extrait le noble marbre blanc qui a inspiré **SEGESTA**. Une collection qui a non seulement embrassé cette émotion, mais qui a également capturé, dans ses 3 couleurs, l'essence même de l'île : le soleil, couleur caramel, la mer, en bleu, et sa végétation luxuriante, en vert. Une collection aristocratique et moderne, élégante et d'un design absolu 100% Made in Italy.

‘So bleibst du, unauslöschlich in Herz und Geist, eine eigenwillige und liebenswerte Laune von Mutter Natur’. So beschrieb der Dichter Nino Testa die Landschaften Siziliens, der bezaubernden Region, in der der edle weiße Marmor gewonnen wird, der **SEGESTA** inspiriert hat. Eine Kollektion, die nicht nur diese Emotion aufgreift, sondern auch das Wesen der Insel in ihren drei Farben widerspiegelt: die Sonne in Caramel, das Meer in Blau und die üppige Vegetation in Grün. Eine aristokratische und moderne Kollektion, elegant und zu 100% Made in Italy.

100% Made in Italy

RIVESTIMENTO . WALL: CAMEL 120x280 Lucidato Ret. / COPRISPIGOLO TRIANGOLARE CAMEL 0,8x120 Lucidato Ret.
PAVIMENTO . FLOOR: CAMEL 120x120 Lucidato Ret. / LAVABI . WASHBASINS: CAMEL 6 mm Lucidato Ret.
VASCA . BATHTUB: CAMEL 6 mm Lucidato Ret.



RIVESTIMENTO - WALL: CAMEL 120x280 Lucidato Ret. / COPRISPIGOLO TRIANGOLARE CAMEL 0,8x120 Lucidato Ret.
PAVIMENTO - FLOOR: CAMEL 120x120 Lucidato Ret. / LAVABI - WASHBASINS: CAMEL 6 mm Lucidato Ret.
VASCIA - BATHTUB: CAMEL 6 mm Lucidato Ret.





RIVESTIMENTO . WALL: VERDE 120x280 Lucidato Ret. / Coprispigo triangolare VERDE 0,8x120 Lucidato Ret.
PAVIMENTO . FLOOR: VERDE 120x120 Lucidato Ret



RIVESTIMENTO - WALL: BLU 160x320 Lucidato Ret.
PAVIMENTO - FLOOR: BLU 60x60 Nat. Ret. - 60x120 Nat. Ret.



RIVESTIMENTO . WALL: BLU 160x320 Lucidato Ret.
PAVIMENTO . FLOOR: BLU 60x60 Nat. Ret. - 60x120 Nat. Ret.





RIVESTIMENTO . WALL: BLU 60x120 . 30x60 . 7,5x30 Nat. Ret.
PAVIMENTO . FLOOR: BLU 60x60 Nat. Ret.

SEGESTA, nello spessore 9 mm, sia nella finitura “naturale” che “lucidata”, riproduce fedelmente gli effetti estetici e tattili del marmo a cui si ispira. Grazie ad innovative tecnologie di decorazione della superficie, i leggeri avvallamenti che seguono le venature del marmo naturale vengono riprodotti in modo fedele e casuale. Ne risulta un’esperienza tattile sorprendente e un aspetto della superficie estremamente naturale quanto affascinante.

SEGESTA, in thickness 9 mm and “natural” and “polished” finishes, faithfully reproduces the aesthetic and tactile effects of the marble that it is inspired after. Thanks to innovative surface decoration technologies, the slight dips that follow the veins of natural marble are faithfully and randomly replicated. The result is a stunning tactile experience and an extremely natural and enchanting surface appearance.

SEGESTA, dans l’épaisseur de 9 mm, avec la finition “naturelle” et “brillante” reproduit fidèlement les effets esthétiques et tactiles du marbre dont il s’inspire. Grâce à des technologies innovantes de décoration de la surface, les légers creux qui suivent les veines du marbre naturel sont reproduits de manière fidèle et au hasard. Le résultat est une expérience tactile surprenante et un aspect de la surface extrêmement aussi naturel que fascinant.

SEGESTA in 9 mm, gibt sowohl in der Ausführung „Natur“ als auch Glossy/Shiny die ästhetischen und taktilen Effekte des Marmors, von dem es inspiriert ist, authentisch wieder. Dank der innovativen Technologien für die Oberflächengestaltung werden die leichten Vertiefungen, die der Maserung des natürlichen Marmors entsprechen, naturgetreu und gemischt wiedergegeben. Das Ergebnis ist ein überraschendes haptisches Erlebnis und ein äußerst natürliches und faszinierendes Oberflächenbild.



Naturale

Natural
Naturel
Natur

BLU



Lucidato

Glossy
Brillant
Glossy/Shiny

CARAMEL

FORMATI

Sizes / Formats / Formate

6 mm . 160x320 - 63"x126" / 120x280 - 48"x110" / 120x120 - 48"x48"
 9 mm . 60x120 - 24"x48" / 60x60 - 24"x24" / 30x60 - 12"x24" / 7,5x30 - 3"x12"

GRANDI VARIETÀ DI GRAFICHE

Wide variety of graphics / Grande variété des graphismes / Große Vielfalt der Graphiken



Ambienti unici e originali grazie ad una grande varietà di grafiche.
 The greatly varying patterns featured result in unique and original interiors.
 Des espaces uniques et originaux grâce à une grande variété de graphismes.
 Einzigartige und originelle Räume dank einer großen Vielfalt von Grafiken.

Il numero delle grafiche può variare rispetto a quanto riportato e può essere differente tra i vari formati e/o colori.
 The number of the patterns may differ from that shown herewith and may also vary depending on the selected size and/or colour.
 Le nombre de graphismes peut varier par rapport à ce qui est reporté et il peut varier suivant les différents formats et/ou couleurs.
 Die Anzahl der Grafiken kann von den Angaben abweichen und zwischen den verschiedenen Formaten und/oder Farben unterschiedlich sein.

COLORI

Colours / Couleurs / Farben



BLU



VERDE



CAMEL



CAMEL 120x280 Lucidato Ret. - COPRISPIGOLO TRIANGOLARE SEGESTA CAMEL 0,8x120 Lucidato Ret.

Spessore . Thickness . Epaisseur . Stärke - 6 mm

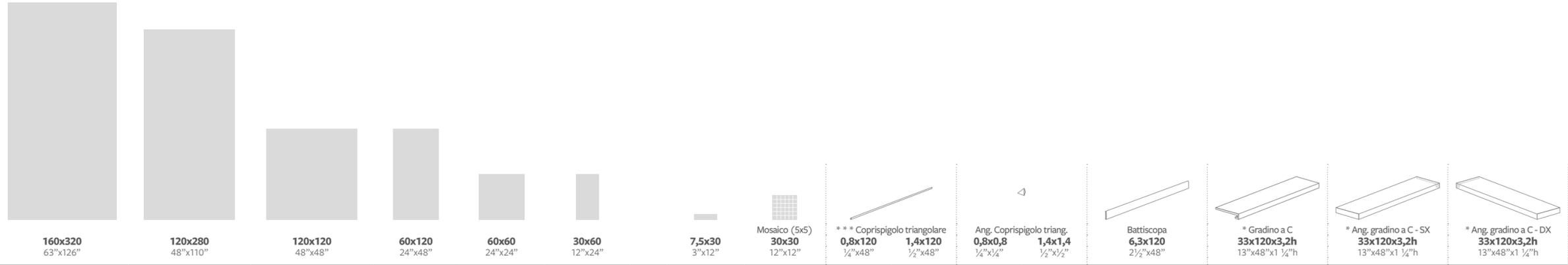
Lastre in gres porcellanato pressate a secco . Dry-pressed porcelain stoneware slabs . Dalles en grès cérame pressées à sec . Trocken gepresste Platten aus Feinsteinzeug.

Spessore . Thickness . Epaisseur . Stärke - 9 mm

Gres porcellanato colorato in massa . Full-body coloured porcelain stoneware . Grès cérame coloré dans la masse . In der Masse gefärbtes Feinsteinzeug.

TABELLA RIEPILOGATIVA

Summary table
Tableau récapitulatif
Zusammenfassende Tabelle



SPESORE - THICKNESS - EPAISSEUR - STÄRKE		6 mm	6 mm	6 mm	▼ 9 mm	▼ 9 mm	▼ 9 mm	▼ 9 mm	▼ 9 mm	6 mm	▼ 9 mm	6 mm	▼ 9 mm	▼ 9 mm	▼ 9 mm	▼ 9 mm		
BLU	□ Nat. Ret.	-	-	-	127040	127050	127060		127070	-	-	127410	-	127430	127101	127201	127211	127221
	○ Lucidato Ret.	127010	127020	127030	127041	127051	127061		127071	127301	127401	127411	127421	127431	127102	127202	127212	127222
VERDE	□ Nat. Ret.	-	-	-	127042	127052	127062		127072	-	-	127412	-	127432	127103	127203	127213	127223
	○ Lucidato Ret.	127012	127022	127032	127043	127053	127063		127073	127303	127403	127413	127423	127433	127104	127204	127214	127224
CARAMEL	□ Nat. Ret.	-	-	-	127044	127054	127064		127074	-	-	127414	-	127434	127105	127205	127215	127225
	○ Lucidato Ret.	127014	127024	127034	127045	127055	127065		127075	127305	127405	127415	127425	127435	127106	127206	127216	127226
MQ x pezzo - Sqm x pcs		5,12	3,36															
Kg x pezzo - Kg x pcs		74,1	48,6															
IMBALLI - PACKAGING EMBALLAGE - VERPACKUNG																		
		Cassa Crate 175x344x30h	Cassa Crate 145x292x34h	Pallet speciale Special pallet 123x144	Pallet 80x120	Pallet 80x180												
N°		14	20															
m²		71,68	67,2															
** Kg		1158	1062															
□ x				2	2	3	6		25	11	6	6		9	2	1	1	
m² x				2,88	1,44	1,08	1,08		0,56	0,99								
Kg x				42	29	22	22		12,5	19,5	1,2	1,8		14,2	21	10,5	10,5	
m² x				24	30	40	40		60									
** Kg x				69,12	43,2	43,2	43,2		33,6									
h x				1061	890	900	900		770									
Imballo (tara) - Packaging (tare)		(120)	(90)	(53)	(20)	(20)	(20)		(20)	(20)				(20)	(20)	(20)	(20)	
		Cavalletto A-Frame 75x330x200h	Cavalletto A-Frame 75x290x160h															
N°		44	44															
m²		225,28	147,84															
** Kg		3431	2259															
Imballo (tara) - Packaging (tare)		(170)	(120)															

▼ Gli articoli nel nuovo spessore 9 mm saranno disponibili ad esaurimento dello stock esistente in spessore 10 mm.
9 mm items will be available once the current 10 mm stock we have has run out.
Les articles de 9 mm d'épaisseur seront disponibles dès que le stock en 10 mm sera terminé.
Die 9 mm Artikel werden verfügbar sein, sobald die 10 mm Lagerbestände abverkauft sind.

* A disposizione solo su richiesta. Tempi di consegna 30 gg.
Available upon request only. Delivery terms: 30 days.
Disponible seulement sur requête. Délais de livraison: 30 jours.
Verfügbar auf Anfrage. Lieferzeit: 30 Tage.

** Il peso è comprensivo dell'imballo.
The total weight includes the packaging.
Le poids comprend aussi l'emballage.
Das Gesamtgewicht enthält auch die Verpackung.

*** Vendita a scatola completa.
Full box sale.
Vente à la boîte complète.
Volle Kartons.

I pesi riportati in tabella sono indicativi e potrebbero essere soggetti a leggere variazioni.
The weights stated in the chart may undergo slight changes for production reasons.
Les poids indiqués dans le tableau peuvent subir de légères variations pour des raisons de production.
Die in der Tabelle angegebenen Gewichte können aus Produktionsgründen geringfügigen Abweichungen unterliegen.

Non si garantisce l'abbinabilità tra fondi di spessori diversi e tra fondo e pezzo speciale.
It is not guaranteed that background tiles with different thicknesses can be used together, nor is it guaranteed for background tiles and trims.
Nous ne garantissons pas la possibilité de combiner des carrelages de sol de différentes épaisseurs et un carrelage de sol avec une pièce spéciale.
Die Kombinierbarkeit von Fliesen unterschiedlicher Stärke sowie zwischen Fliese und Formteil kann nicht garantiert werden.

□ Naturale e rettificato.
Natural rectified.
Naturel et rectifié.
Natur Oberfläche und rektifiziert.

○ Lucidato e rettificato.
Glossy rectified.
Brillant et rectifié.
Glossy/Shiny und rektifiziert.

MARQUINA

MARQUINA NERO by **Tagina** si caratterizza per l'intenso color nero del fondo interrotto da irregolari venature diagonali di color grigio/bianche. Si ispira al marmo naturale da cui prende il nome e si distingue per l'elevato grado di gloss della superficie, una particolare brillantezza e profondità ottenuta mediante l'uso in produzione di graniglie di ultima generazione.

MARQUINA NERO by **Tagina** is characterised by the intense blackness of the background punctuated by irregular diagonal grey/white veins. It is inspired by the natural marble from which it takes its name and is distinguished by the high level of gloss of the surface, a particular brilliance and depth obtained through the use in production of latest generation grits.

MARQUINA NERO by **Tagina** se caractérise par la couleur noire intense du fond, interrompue par des marbrures diagonales de couleur grises/blanches. Il s'inspire du marbre naturel dont il prend le nom et se distingue par le degré élevé de gloss de la surface, une brillance et profondeur particulières obtenues à travers l'utilisation pour la production de graviers de dernière génération.

MARQUINA NERO von **Tagina** zeichnet sich durch die intensive schwarze Farbe des Fondes aus, die durch unregelmäßige grau/weiße diagonale Adern unterbrochen wird. Es ist inspiriert vom natürlichen Marmor und verdankt diesem seinen Namen. Es zeichnet sich durch einen hohen Oberflächenglanz, eine besondere Brillanz und Tiefe aus, die durch die Verwendung von Körnungen der neuesten Generation erreicht werden.

100% Made in Italy



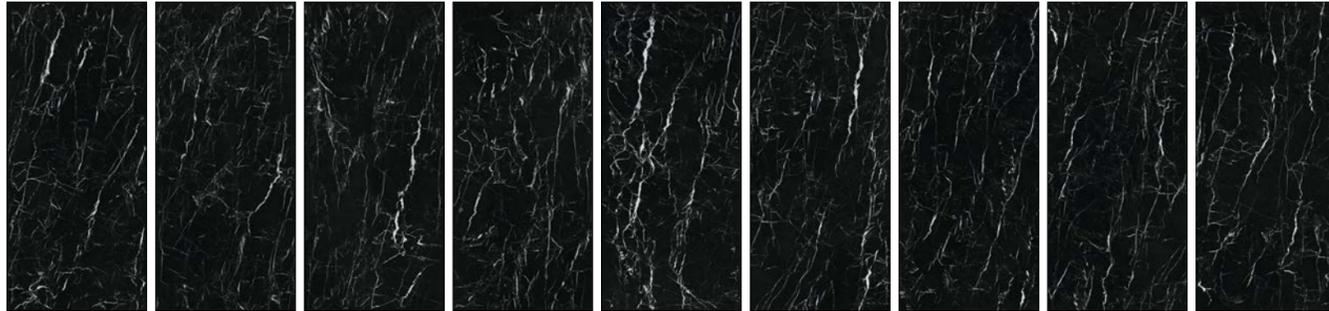
FORMATI

Sizes / Formats / Formate

6 mm . 160x320 - 63"x126" / 120x280 - 48"x110" / 120x120 - 48"x48" / 80x80 - 31 1/2"x31 1/2"
 9 mm . 60x120 - 24"x48"

GRANDI VARIETÀ DI GRAFICHE

Wide variety of graphics / Grande variété des graphismes / Große Vielfalt der Graphiken

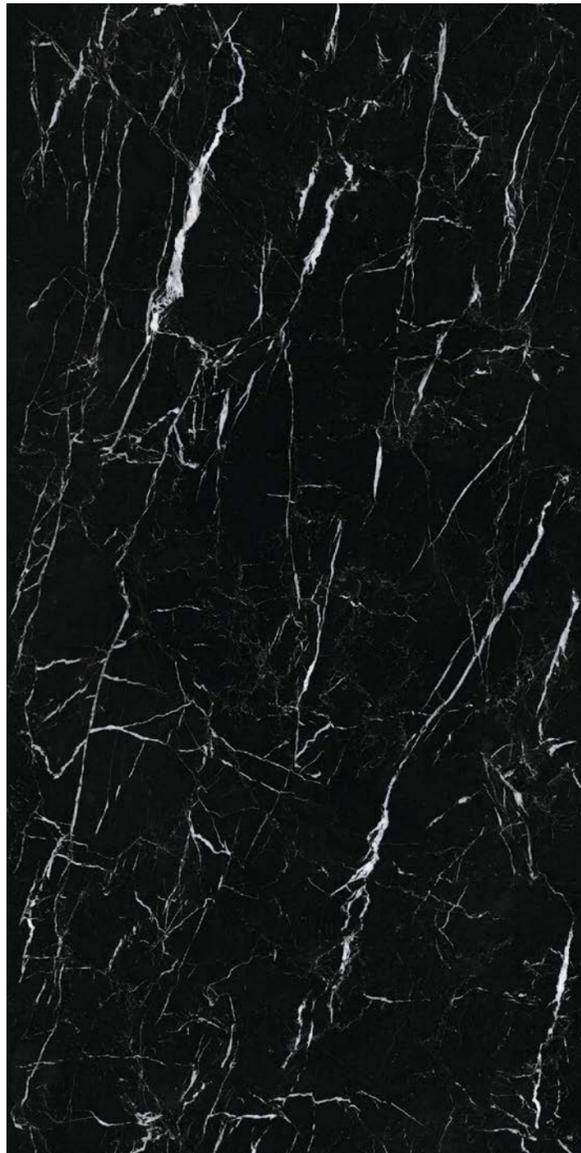


Ambienti unici e originali grazie ad una grande varietà di grafiche.
 The greatly varying patterns featured result in unique and original interiors.
 Des espaces uniques et originaux grâce à une grande variété de graphismes.
 Einzigartige und originelle Räume dank einer großen Vielfalt von Grafiken.

Il numero delle grafiche può variare rispetto a quanto riportato e può essere differente tra i vari formati e/o colori.
 The number of the patterns may differ from that shown herewith and may also vary depending on the selected size and/or colour.
 Le nombre de graphismes peut varier par rapport à ce qui est reporté et il peut varier suivant les différents formats et/ou couleurs.
 Die Anzahl der Grafiken kann von den Angaben abweichen und zwischen den verschiedenen Formaten und/oder Farben unterschiedlich sein.

COLORI

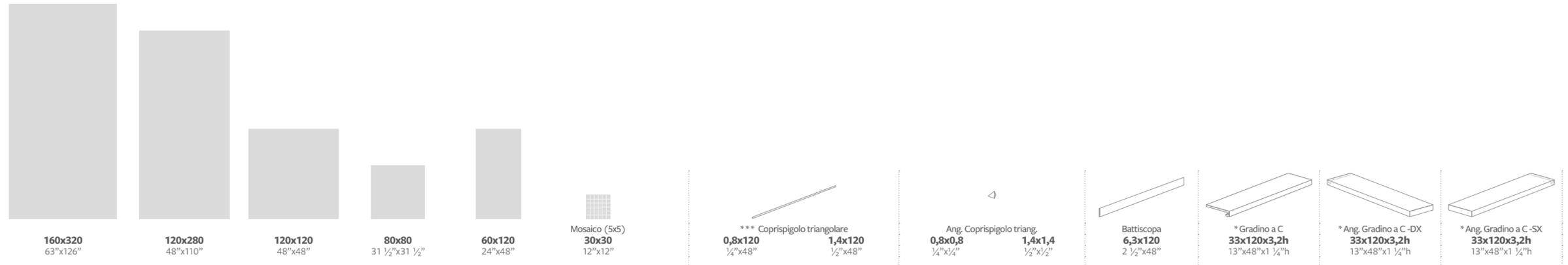
Colours / Couleurs / Farben



NERO



MARQUINA NERO Lucidato Ret.

Spessore . Thickness . Epaisseur . Stärke - 6 mm**Lastre in gres porcellanato pressate a secco.** Dry-pressed porcelain stoneware slabs. Dalles en grès cérame pressées à sec. Trocken gepresste Platten aus Feinsteinzeug.**Spessore . Thickness . Epaisseur . Stärke - 9 mm****Gres porcellanato colorato in massa.** Full-body coloured porcelain stoneware. Grès cérame coloré dans la masse. In der Masse gefärbtes Feinsteinzeug.**TABELLA RIEPILOGATIVA**Summary table
Tableau récapitulatif
Zusammenfassende Tabelle

SPESSORE - THICKNESS - EPAISSEUR - STÄRKE		6 mm	6 mm	6 mm	6 mm	▼ 9 mm	▼ 9 mm	6 mm	▼ 9 mm	6 mm	▼ 9 mm	▼ 9 mm	▼ 9 mm	▼ 9 mm	▼ 9 mm
	NERO ○ Lucidato Ret.	123010	123020	123030	123050	123040	123201	123401	123402	123405	123406	123101	123301	123302	123303
	MQ x pezzo - Sqm x pcs	5,12	3,36												
	Kg x pezzo - Kg x pcs	74,1	48,6												
	IMBALLI - PACKAGING EMBALLAGE - VERPACKUNG														
		Cassa Crate 175x344x30h	Cassa Crate 145x292x34h	Pallet speciale Special pallet 123x144	Pallet 80x120	Pallet 80x120	Pallet 80x120					Pallet 80x120	Pallet 80x120	Pallet 80x120	Pallet 80x120
	N°	14	20												
	m²	71,68	67,2												
	** Kg	1158	1062												
				2	3	2	11	6	6			9	2	1	1
	m² x			2,88	1,92	1,44									
	Kg x			42	28,1	29	19,5	1,2	1,8			14,2	21	10,5	10,5
	m² x			24	40	30									
	** Kg x			69,12	76,8	43,2									
	h x			65	95	75									
	Imballo (Tara) - Packaging (Tare)	(120)	(90)	(53)	(20)	(20)	(20)					(20)	(20)	(20)	(20)
		Cavalletto A-Frame 75x330x200h	Cavalletto A-Frame 75x290x160h												
	N°	44	44												
	m²	225,28	147,84												
	** Kg	3431	2259												
	Imballo (Tara) - Packaging (Tare)	(170)	(120)												

I pesi riportati in tabella sono indicativi e potrebbero essere soggetti a leggere variazioni.
The weights stated in the chart may undergo slight changes for production reasons.
Les poids indiqués dans le tableau peuvent subir de légères variations pour des raisons de production.
Die in der Tabelle angegebenen Gewichte können aus Produktionsgründen geringfügigen Abweichungen unterliegen.

Non si garantisce l'abbinabilità tra fondi di spessori diversi e tra fondo e pezzo speciale.
It is not guaranteed that background tiles with different thicknesses can be used together, nor is it guaranteed for background tiles and trims.
Nous ne garantissons pas la possibilité de combiner des carrelages de sol de différentes épaisseurs et un carrelage de sol avec une pièce spéciale.
Die Kombinierbarkeit von Fliesen unterschiedlicher Stärke sowie zwischen Fliese und Formteil kann nicht garantiert werden.

▼ Gli articoli nel nuovo spessore 9 mm saranno disponibili ad esaurimento dello stock esistente in spessore 10 mm.
9 mm items will be available once the current 10 mm stock we have has run out.
Les articles de 9 mm d'épaisseur seront disponibles dès que le stock en 10 mm sera terminé.
Die 9 mm Artikel werden verfügbar sein, sobald die 10 mm Lagerbestände abverkauft sind.

* A disposizione solo su richiesta. Tempi di consegna 30 gg.
Available upon request only. Delivery terms: 30 days.
Disponible seulement sur requête. Délais de livraison: 30 jours.
Verfügbar auf Anfrage. Lieferzeit: 30 Tage.

** Il peso è comprensivo dell'imballo.
The total weight includes the packaging.
Le poids comprend aussi l'emballage.
Das Gesamtgewicht enthält auch die Verpackung.

*** Vendita a scatola completa.
Full box sale.
Vente à la boîte complète.
Volle Kartons.

○ Lucidato e rettificato.
Glossy rectified.
Brillant et rectifié.
Glossy/Shiny und rektifiziert.

INFORMAZIONI TECNICHE

TECHNICAL INFORMATION
INFORMATIONS TECHNIQUES
TECHNISCHE INFORMATIONEN

INDOOR 380

Soluzioni per complementi di arredo 380

Solution for furniture.
Solutions pour les accessoires d'ameublement.
Lösungen, um Einrichtungen zu gestalten.

Pezzi speciali 384

Special pieces.
Pièces spéciales.
Spezialteile.

IMBALLI 416

Packaging.
Emballage.
Verpackung.

SERVIZIO CONSEGNE FINO A SASSUOLO 416

Delivery service to Sassuolo.
Service de livraisons jusqu'à Sassuolo.
Lieferservice bis nach Sassuolo.

CERTIFICAZIONI 417

Certifications.
Certifications.
Zertifizierung.

CATALOGHISTICA TECNICA 417

Technical catalogues.
Catalogues techniques.
Technische Kataloge.

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA 418

General terms and conditions of sale.
Condition générales de vente.
Allgemeine Verkaufsbedingungen.

CARATTERISTICHE TECNICHE 422

Technical features.
Caractéristiques techniques.
Technische Eigenschaften.

Soluzioni per complementi di arredo

Solution for furniture.
Solutions pour les accessoires d'ameublement.
Lösungen, um Einrichtungen zu gestalten.



**IL GRES PORCELLANATO TAGINA
PROPONE NUOVE SOLUZIONI
E ALIMENTA NUOVE ISPIRAZIONI
PER LA PROGETTAZIONE CONTEMPORANEA.**



RIVESTIMENTO . WALL:
ONICE REALE CRISTALLO 120x280 Lucidato Ret.
MARQUINA NERO 120x280 Lucidato Ret

PAVIMENTO . FLOOR:
ONICE REALE CRISTALLO 120x280 Lucidato Ret.

SCALA . STAIRS:
ONICE REALE CRISTALLO 120x120 Lucidato Ret.
ONICE REALE Coprispigolo
CRISTALLO 0,8x120 Lucidato Ret.

PORTA . DOOR:
ONICE REALE CRISTALLO 120x280 Lucidato Ret.

CUCINA . KITCHEN:
FULL COLOURS MIDNIGHT Lucidato Ret.

Tagina porcelain stoneware offers new solutions and fuels new inspirations for contemporary design.

Le grès cérame Tagina offre de nouvelles solutions et est source de nouvelles inspirations pour le design contemporain.

Das Feinsteinzeug von Tagina bietet neue Lösungen und liefert neue Inspirationen für zeitgenössisches Design.

Oltre a raffinati pavimenti e rivestimenti ora è possibile realizzare complementi di arredo perfettamente coordinati con lo stile delle superfici. La versatilità dello spessore 6 mm disponibile nei formati delle grandi lastre, consente di rivestire ante e top per cucine, porte, mobili per il bagno, tavoli di ogni forma e dimensione. Tagina, afferma un modo originale di immaginare lo spazio dove ogni elemento contribuisce a definire un'atmosfera unica e irripetibile.

In addition to refined floors and walls, it is now possible to create furnishing accessories perfectly coordinated with the style of the surfaces. The versatility of 6 mm thickness, also available in the large slabs, allows you to cover unit doors and counter tops for kitchens, doors, bathroom furniture and tables of all shapes and sizes. Tagina showcases an original way of imagining the space where each element contributes to defining a unique and unrepeatable atmosphere.

En plus des sols et des murs raffinés, il est maintenant possible de créer des accessoires d'ameublement parfaitement coordonnés avec le style des surfaces. La polyvalence de l'épaisseur de 6 mm disponible dans les tailles de grandes dalles, vous permet de couvrir les portes et les dessus pour les cuisines, portes, meubles de salle de bains, tables de toutes formes et tailles. Tagina, affirme sa façon originale d'imaginer l'espace où chaque élément contribue à définir une atmosphère unique et irremplaçable.

Neben edlen Böden und Verkleidungen ist es nun möglich, Einrichtungsaccessoires zu kreieren, die perfekt auf den Stil der Oberflächen abgestimmt sind. Die Vielseitigkeit der Dicke von 6 mm, die bei den großformatigen Platten erhältlich ist, ermöglicht die Verkleidung von Küchenschranktüren und Küchenarbeitsplatten, Türen, Badezimmermöbeln und Tischen aller Formen und Größen. Tagina bietet ein originelles Raumkonzept, bei dem jedes Element dazu beiträgt, eine einzigartige und unwiederholbare Atmosphäre zu schaffen.



Pezzi speciali: massima cura in ogni dettaglio

Special pieces: the utmost care in every detail.
Pièces spéciales : le soin maximal dans le moindre détail.
Formteile: maximale Sorgfalt in jedem Detail.



Il fascino tradizionale del gradino a "C"

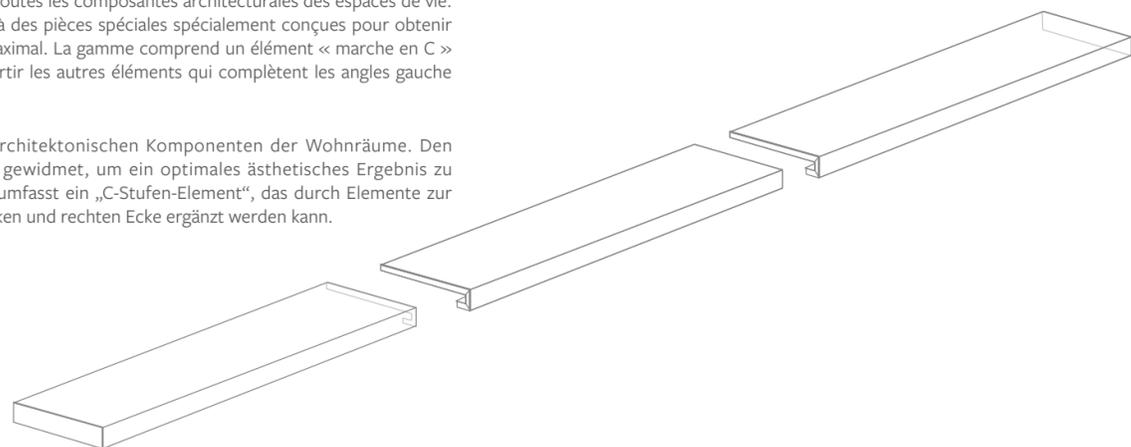
The traditional appeal of the "C" step.
Le charme traditionnel de l'étape « C ».
Der traditionelle Charme der „C“-Stufe.

Tagina pone attenzione a tutte le componenti architettoniche degli spazi da abitare. Ai gradini sono dedicati pezzi speciali appositamente progettati per ottenere il massimo risultato estetico. La gamma comprende un elemento "gradino a C" al quale si possono affiancare gli elementi che completano gli angoli sinistro e destro.

Tagina takes great care over all the architectural elements of the living spaces. Special pieces are used for the stairs, specially designed to obtain the maximum aesthetic result. The range includes a "C-step" element which can be combined with the elements that complete the left and right corners.

Tagina prête attention à toutes les composantes architecturales des espaces de vie. Les étapes sont dédiées à des pièces spéciales spécialement conçues pour obtenir un résultat esthétique maximal. La gamme comprend un élément « marche en C » auquel vous pouvez assortir les autres éléments qui complètent les angles gauche et droit.

Tagina achtet auf alle architektonischen Komponenten der Wohnräume. Den Stufen sind Spezialteile gewidmet, um ein optimales ästhetisches Ergebnis zu erzielen. Das Sortiment umfasst ein „C-Stufen-Element“, das durch Elemente zur Vervollständigung der linken und rechten Ecke ergänzt werden kann.



Il "coprispigo triangolare"

The "triangular edge cover".
Le « cache-arête triangulaire ».
„Dreieckiger Kantenschutz“.

La gamma Tagina include gli elementi "Coprispigo triangolare" e l'"Angolo Coprispigo triangolare". Essi consentono di risolvere con eleganza e semplicità problematiche legate alla congiunzione delle lastre in presenza di spigoli e angoli. È possibile adottare questa soluzione sia a rivestimento che a pavimento ad esempio per realizzare gradini o per comporre volumi geometrici.

The range of Tagina includes the "Triangular edge cover and triangular corner edge cover" elements. They allow problems encountered to be solved elegantly and simply when joining slabs where there are edges and corners. It is possible to adopt this solution both for cladding and flooring, e.g. to create steps or compose geometric volumes.

La gamme Tagina comprend les éléments « Cache-arête triangulaire et Angle Cache-arête Triangulaire ». Ils permettent de résoudre avec élégance et simplicité les problèmes liés à l'assemblage des dalles en présence de bords et de coins. Il est possible d'adopter cette solution aussi bien pour le revêtement que pour le dallage, par exemple pour créer des marches ou composer des volumes géométriques.

Das Sortiment Tagina umfasst das Element „Dreieckiger Kantenschutz und Dreieckige Eckabdeckung“. Beide Elemente ermöglichen, mit Eleganz und Einfachheit alle Probleme zu lösen, die mit dem Zusammenfügen der Platten bei Vorhandensein von Kanten und Ecken zusammenhängen. Diese Lösung kann sowohl für Verkleidungen als auch für Böden verwendet werden, beispielsweise um Stufen oder geometrische Volumen zu schaffen.



IMBALLI

Packaging
Emballage
Verpackung



Cassa
Crate - Caisse - Kiste
175x344x30h
69"x135"x12"h
Formato lastra
Slab size . Dalle. Großformat.
160x320 cm - 63"x126"



Cassa
Crate - Caisse - Kiste
145x292x34h
57"x115"x13 1/2"h
Formato lastra
Slab size . Dalle. Großformat.
120x280 cm - 48"x110"

Cassa
Crate - Caisse - Kiste
132x291x38h
52"x114 1/2"x15"h
Formato lastra
Slab size . Dalle. Großformat.
120x270 cm - 48"x106"

PESO NETTO - NET WEIGHT POIDS NET - NETTOGEWICHT	Kg 120	Kg 90	Kg 80
--	--------	-------	-------



Pallet Speciale con sponde
Special pallet with sides . Palette spéciale avec bords
Palette mit Hochbeetstecksystem
97x188x70h
38"x74"x27 1/2"h
Formato lastra/piastrella
Slab/tile size . Dalle/carrelage. Fliese und Großformat.
80x180 cm - 31 1/2"x71"



Pallet Speciale con sponde
Special pallet with sides . Palette spéciale avec bords
Palette mit Hochbeetstecksystem
123x144x65h
48 1/2"x56 1/2"x25 1/2"h
Formato lastra/piastrella
Slab/tile size . Dalle/carrelage. Fliese und Großformat.
120x120 cm - 48"x48"

PESO NETTO - NET WEIGHT POIDS NET - NETTOGEWICHT	Kg 70	Kg 53
--	-------	-------



Cavalletto in legno
Wood A-Frame . Support en bois
A-Bock aus Holz
75x330x200h
29 1/2"x130"x79"h
Formato lastra
Slab size . Dalle. Großformat.
160x320 cm - 63"x126"



Cavalletto in legno
Wood A-Frame . Support en bois
A-Bock aus Holz
75x290x160h
29 1/2"x114"x63"
Formato lastra
Slab size . Dalle. Großformat.
120x270/280 cm - 48"x106"/110"



Cavalletto in lamiera
Iron A-Frame . Support en métal
A-Bock aus Metall
75x341x186h
29 1/2"x134"x73"h
Formato lastra
Slab size . Dalle. Großformat.
163x324 cm - 64"x127"

PESO NETTO - NET WEIGHT POIDS NET - NETTOGEWICHT	Kg 170	Kg 120	Kg 142
--	--------	--------	--------

Le misure delle casse, dei cavalletti e dei pallet speciali sono indicative e possono cambiare tra una fornitura e l'altra anche nel medesimo articolo.
The sizes of our crates, A-frames and special pallets are approximate and may vary from one supply to the next, even in the case of the same item being supplied.
Les mesures des caisses, des chevalets, des palettes spéciales sont indicatives et ils peuvent changer d'une fourniture à l'autre aussi dans le même article.
Die Maße der Kästen, Böcke und Spezialpaletten dienen lediglich als Richtmaße und können sich auch im selben Artikel von einer Lieferungen zur anderen ändern.

SERVIZIO CONSEGNE FINO A SASSUOLO

Delivery service to Sassuolo
Service de livraisons jusqu'à sassuolo
Lieferservice bis nach Sassuolo

Tagina S.p.A. fornisce il servizio di consegne presso il deposito Manelli di Baggiovara (MO) addebitando un importo di spesa calcolato in base al peso della spedizione.

Tagina S.p.A. provides the delivery service to Manelli's warehouse in Baggiovara (MO) charging an amount of calculated on the shipment's weight.

Tagina S.p.A. fournit le service de livraisons chez le dépôt Manelli à Baggiovara (MO) en facturant les frais de transport en fonction du poids de l'expédition.

Tagina S.p.A. liefert ab Werk ins Sammellager Manelli in Baggiovara (MO) und berechnet die Kosten folgendermaße.

CERTIFICAZIONI

Certifications
Certifications
Zertifizierung

Inquadrare i qr code per scaricare i seguenti manuali tecnici

Scan the QR codes to download the following technical manuals.
Scanner les codes QR pour télécharger les manuels techniques suivants.
Scannen Sie die QR-Codes, um die folgenden technischen Handbücher herunterzuladen.

100% Made in Italy



CATALOGHISTICA TECNICA

Technical catalogues
Catalogues techniques
Technische Kataloge

Scarica i manuali tecnici di Tagina

Download Tagina technical catalogues.
Téléchargez le manuels techniques de Tagina.
Laden Sie die technischen Kataloge von Tagina herunter.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

Product cleaning and maintenance
Nettoyage et entretien du produit
Reinigung und Wartung des Produkts

GRANDI FORMATI: GESTIONE ED OPERATIVITÀ

LARGE SIZES: management and operating
GRANDS FORMATS: gestion et fonctionnement
GROßFORMATE: Management und Betrieb

PERSONALIZZARE LA SALA MOSTRA

Customising the showroom
Personnaliser la salle d'exposition
Den Ausstellungsraum individuell gestalten

SCHEMI DI POSA

Laying patterns
Plans de pose
Verlegschema

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

AMBITO DI APPLICAZIONE

Le presenti condizioni generali di vendita (“CGV”) si applicheranno a tutte le forniture di piastrelle in ceramica o altri prodotti in ceramica (prodotti) che saranno eseguite nei confronti di qualsiasi cliente (cliente) da Tagina S.p.A. anche se le CGV non verranno di volta in volta espressamente richiamate, menzionate nei contratti di vendita ovvero espressamente accettate dal cliente.

APPROVAZIONE

Il cliente invia, via mail, fax o con altri strumenti telematici, a Tagina S.p.A., direttamente o per il tramite di agenti, gli ordini scritti che rappresentano i contratti di vendita solo dopo la conferma scritta di Tagina S.p.A..

In nessun caso Tagina S.p.A. sarà vincolata da eventuali condizioni generali di contratto dei clienti, neanche qualora esse siano richiamate o riportate negli ordini e/o in qualsiasi altra documentazione trasmessa a Tagina S.p.A. dai clienti. Nessun comportamento di Tagina S.p.A. potrà essere interpretato o utilizzato al fine di esprimere tacita accettazione di Tagina S.p.A. alle condizioni generali di contratto del cliente.

In nessun caso Tagina S.p.A. sarà vincolata da atti e/o azioni dei propri agenti, essendo questi ultimi privi del potere di vincolare Tagina S.p.A..

La vendita dovrà ritenersi conclusa nel momento in cui il cliente riceva da parte di Tagina S.p.A. una conferma scritta via e-mail, fax o altri mezzi telematici, conforme ai termini ed alle condizioni dell'ordine; o in caso di conferma inviata da Tagina S.p.A. contenente condizioni difformi dall'ordine ricevuto dal cliente quando questi l'accetti per iscritto o comunque non contesti entro 7 (sette) giorni dalla ricezione; o in assenza di conferma scritta da parte della Tagina S.p.A., nel momento in cui i prodotti saranno consegnati e caricati dal cliente.

CONSEGNA

La vendita è sempre franco stabilimento di Tagina S.p.A.. La merce viaggia a rischio e pericolo del cliente ed ogni responsabilità di Tagina S.p.A. cessa con la consegna al vettore, nei confronti del quale il cliente, effettuate le opportune verifiche, dovrà sporgere eventuali reclami.

Le spedizioni, via mare o via terra, concernenti forniture sull'estero, vengono effettuate in base alle condizioni scelte di volta in volta, riportate negli “Incoterms 2020” approvati dalla camera di commercio internazionale.

TERMINI DI CONSEGNA

I termini di consegna s'intendono in ogni caso non essenziali né perentori ma hanno carattere puramente indicativo, eventuali ritardi nelle consegne, interruzioni, sospensioni totali o parziali delle forniture non daranno diritto ad indennizzi o risarcimento danni. In nessun caso di ritardi nella consegna dei prodotti il cliente avrà il diritto di risolvere il contratto di vendita.

Se trascorsi 15 (quindici) giorni dalla data di avviso di merce pronta, il cliente non ritira il materiale Tagina S.p.A. si riserva di stabilire discrezionalmente un nuovo termine di consegna.

GARANZIE E RECLAMI

I nostri materiali sono garantiti conformi alle norme UNI-DIN-EN attualmente in vigore. La nostra garanzia è limitata ai materiali di sola 1° scelta con tolleranza del 5% (sono esclusi pertanto i materiali di 2°, secondaria, commerciale, 3° e partite occasionali). Al momento del ricevimento della merce il cliente ha obbligo di verificare la merce in

termini di qualità, quantità, danneggiamenti degli imballi e/o eventuali ammanchi ed avarie entro breve tempo dal ricevimento e, in caso di reclamo, darne comunicazione per iscritto entro e non oltre 8 (otto) giorni dal ricevimento della stessa e, comunque, prima della posa in opera dei prodotti pena la decadenza di ogni diritto. La garanzia del venditore decade quando il prodotto ancorché affetto da vizi palesi sia stato utilizzato o trasformato in quanto si ritiene che l'acquirente o il suo cliente l'abbia di fatto accettato.

Il materiale considerato difettoso dovrà essere tenuto a disposizione di Tagina S.p.A. per le verifiche che riterrà opportuno effettuare; ogni ulteriore azione (restituzione, riparazione o altro) dovrà essere da noi preventivamente autorizzata per iscritto. L'installazione, anche parziale, del materiale costituisce accettazione incondizionata della conformità dei beni acquistati. I nostri materiali sono da classificarsi fra i prodotti cotti ad alta temperatura e come tali possono presentare differenze fra le dimensioni dichiarate e quelle effettivamente consegnate. Così si dica per le differenze di tono all'interno della medesima partita. Quanto sopra perciò non potrà essere oggetto di reclamo da parte del committente. L'eventuale comunicazione di reclami dovrà contenere, oltre i dati di fatturazione, una precisa descrizione del vizio e un adeguato reportage fotografico che lo evidenzi. Nel caso in cui il reclamo risultasse essere infondato, il cliente dovrà risarcire Tagina S.p.A. di tutte le spese sostenute per l'accertamento (viaggi, perizie, etc...). La responsabilità di Tagina S.p.A. è strettamente limitata alla sostituzione dei soli pezzi risultati difettosi o alla riparazione, con espressa esclusione di ulteriori specifici indennizzi quali, a titolo indicativo ma non limitativo, per costi di rimozione, attrezzature, macchinari, mancati guadagni per interruzione o sospensione di attività, disagi danni indiretti etc...

I limiti temporali della durata della garanzia sono quelli stabiliti dal codice civile italiano.

SOLVE ET REPETE

Per nessun motivo, ivi compresi vizi o difetti del materiale, il cliente potrà sospendere o ritardare il pagamento del materiale ritirato, salva naturalmente la facoltà di ripetere quando possa dimostrare di avere indebitamente pagato.

IMBALLO E QUANTITÀ

I prodotti saranno imballati ed approntati per la spedizione secondo i sistemi di protezione generalmente adottati da Tagina S.p.A. e secondo le modalità di trasporto convenute. Qualora il cliente ritenga necessario l'impiego di imballaggi speciali o di protezioni aggiuntive dovrà farne espressa richiesta a Tagina S.p.A., fermo restando che, in tal caso, saranno a carico del cliente tutti i relativi costi.

Il buono stato degli imballi e della loro confezione nonché della quantità consegnata resta accertato con l'accettazione della merce da parte del vettore. Questi, firmando i documenti di trasporto, si rende responsabile del buono stato del materiale e del quantitativo. Il compratore nel caso si verifichino rotture ed ammanchi dovrà chiedere eventuali danni o risarcimenti al vettore.

RESI

Per nessuna ragione il cliente potrà restituire il materiale senza nostra espressa preventiva autorizzazione scritta e tutte le spese, compresi i costi di movimentazione nei nostri magazzini della merce resa, sono a carico del cliente.

PREZZI

I prezzi riportati sui nostri listini non sono per noi impegnativi e s'intendono in euro, al netto di iva, ovvero nella valuta indicata nella fattura di vendita. Ci riserviamo il diritto di modificarli prima dell'accettazione dell'ordine. I prezzi pattuiti per ogni singola vendita, si intendono al netto per contanti per consegna franco stabilimento, salvo diversa pattuizione scritta. Se fra la data di ordinazione (anche dopo la conferma d'ordine) e quella di consegna, si verificassero aumenti nei costi delle materie prime, della manodopera, dei combustibili, nelle spese di produzione, di trasporto, etc. Tagina S.p.A. potrà aumentare il prezzo convenuto dandone comunicazione scritta al cliente. Tuttavia qualora tale prezzo superi del 20% quello convenuto al momento dell'ordinazione, il cliente potrà recedere dal contratto, notificandoci per iscritto tale sua volontà entro il termine di 10 (dieci) giorni dal ricevimento dell'avviso di aumento del prezzo. In difetto, il nuovo prezzo si intenderà accettato.

PAGAMENTI

I pagamenti devono essere effettuati dal cliente con le modalità e nei tempi indicati nella conferma d'ordine e concordati fra le parti. I pagamenti dovranno essere effettuati in euro ovvero in conformità della valuta che Tagina S.p.A. indicherà nella relativa fattura di vendita.

I pagamenti si considerano effettuati dal cliente solo nel momento in cui il relativo importo sarà stato accreditato sul conto corrente di Tagina S.p.A.. Eventuali pagamenti fatti ad agenti, rappresentanti, ausiliari di commercio di Tagina S.p.A., non si intendono effettuati finché le relative somme non saranno state accreditate sul conto corrente di Tagina S.p.A.. Qualsiasi ritardo o irregolarità nel pagamento costituisce grado di insolvenza e offre a Tagina S.p.A. la facoltà di sospendere le forniture ed annullare e risolvere i contratti in corso; esigere l'immediato ed integrale pagamento di ogni nostro credito, anche se sia stato convenuto un pagamento a rate e/o un pagamento dilazionato e/o siano stati emessi o siano in scadenza titoli di credito o altri strumenti di pagamento ed, inoltre, agire giudizialmente al riguardo, in via esecutiva o cautelativa nonché per il risarcimento danni. Tagina S.p.A. ha comunque diritto a decorenza dalla scadenza del pagamento, senza necessità di messa in mora, “agli interessi moratori” in conformità alla legge applicabile e vigente.

SERVIZIO CONSEGNE FINO A SASSUOLO

Tagina S.p.A. fornisce il servizio di consegne presso spedizionieri di Sassuolo e comprensorio per il quale Tagina S.p.A. provvederà ad addebitare un importo di spese in base al peso della spedizione.

RISERVATO DOMINIO

Il materiale anche se spedito e regolarmente fatturato resta di proprietà di Tagina S.p.A. fino al pagamento totale della fornitura medesima da parte del cliente come disposto dal codice civile sul riservato dominio ai sensi degli artt. 1523 E seguenti.

CESSIONE DEL CONTRATTO

Il cliente non può cedere la sua posizione nel contratto od in singoli rapporti obbligatori da questo derivanti senza l'accettazione scritta di Tagina S.p.A.: anche in tale caso il cliente rimane comunque solidamente responsabile col cessionario per le obbligazioni cedute.

DIVIETO DI ESPORTAZIONE

Tagina S.p.A. è titolare e legittimo detentore di esclusive relative ai marchi al fine di garantire al meglio tali diritti, Tagina S.p.A. effettua le forniture dei propri prodotti mediante un sistema di distribuzione selettiva. Tali forniture sono destinate all'installazione presso l'utente finale. Non viene pertanto autorizzata nessun tipo di rivendita ad altro soggetto commerciale, salvo previa autorizzazione scritta da parte di Tagina S.p.A.. La violazione a quanto sopra riportato può considerarsi equiparata ad un uso illecito delle proprietà intellettuali e industriali di Tagina S.p.A., con diritto pertanto di quest'ultima di chiederne il sequestro presso qualunque detentore. Tagina S.p.A. si riserva il diritto di procedere giudizialmente nei confronti di chiunque sia coinvolto in rivendite non autorizzate. Salvo accordi in contrario, è fatto divieto al cliente di esportare i nostri prodotti oggetto della fornitura.

CAMPIONI

I dati figuranti nei documenti illustrativi di Tagina S.p.A., così come le caratteristiche dei campioni e modelli da quest'ultima inviati al cliente, hanno carattere di indicazioni approssimative. Queste informazioni non hanno valore impegnativo se non nella misura in cui siano stati espressamente menzionati come tali nell'offerta o nell'accettazione scritta di Tagina S.p.A..

MARCHI E SEGNI DISTINTIVI DEL VENDITORE

L'utilizzo dei marchi, dei modelli ornamentali e delle opere dell'ingegno in genere, in qualunque forma o modo di espressione (quali a titolo meramente esemplificativo, ma non esaustivo: immagini, foto, disegni, filmati, figure, strutture, ecc. ecc.) costituenti proprietà intellettuale di Tagina S.p.A. attraverso qualsiasi mezzo (quali a titolo meramente esemplificativo, ma non esaustivo: stampa, video, radio, internet, social media, piattaforme di messaggistica istantanea, ecc. ecc.) è severamente vietato. Qualsiasi deroga a tale divieto, anche solamente parziale, dovrà essere autorizzata per iscritto, caso per caso, dalla Tagina S.p.A..

LINGUA DEL CONTRATTO, FORO COMPETENTE

Il testo delle presenti CGV è redatto in lingua italiana e tale testo prevarrà su qualsiasi testo redatto in altra lingua.

Il contratto è disciplinato dalla legge italiana, per qualsiasi controversia sarà esclusivamente competente il foro di Ravenna.

Per qualsiasi controversia comunque derivante dal contratto di fornitura, tanto da parte della Tagina S.p.A. come da parte del cliente, è esclusivamente competente il foro di Ravenna. È comunque facoltà di Tagina S.p.A. adire fori alternativi.

General terms and conditions of sale

SCOPE OF APPLICATION

These general terms and conditions of sale (“GTCS”) will apply to all supplies of ceramic tiles or other ceramic products (Products) that will be carried out in favour of any customer (CUSTOMER) by Tagina S.p.A., even if the GTCS may not be expressly recalled each time, mentioned in the sales contracts or expressly accepted by the CUSTOMER.

APPROVAL

The CUSTOMER shall send the written orders to the Tagina SpA through e-mail; fax or electronic transmission tools, directly or through the agents; and the written orders represent the sales contracts only after our written confirmation. Under no circumstances shall Tagina S.p.A. be bound by any general terms and conditions of the CUSTOMERS' contract, even if they are recalled or shown in the orders and/or any other documentation transmitted to Tagina S.p.A. by the CUSTOMERS. No conduct of Tagina S.p.A. may be interpreted or used in order to express tacit acceptance by Tagina S.p.A. under the general terms and conditions of the CUSTOMER's contract.

In no case shall Tagina S.p.A. be bound by the acts and/or actions of its Agents, since the latter does not have the power to bind Tagina S.p.A..

The sale must be considered concluded when the CUSTOMER receives a written confirmation from Tagina S.p.A. by e-mail, fax or other electronic means, in accordance with the terms and conditions of the order; or in case of confirmation sent by Tagina S.p.A., containing conditions different from the order received by the CUSTOMER when the customer accepts it in writing or in any case does not dispute it within 7 (seven) days of receipt; or in the absence of written confirmation by Tagina S.p.A., at the time when the products are delivered and accepted by the CUSTOMER.

DELIVERY

The sale is always ex-works of Tagina S.p.A.. The goods travel at the risk of the CUSTOMER and all our responsibilities cease with delivery to the carrier, against which the CUSTOMER, carrying out the appropriate checks, must make any complaints. Shipments, by sea or by land, concerning supplies abroad, are made according to the conditions chosen each time, reported in the “Incoterms 2020” approved by the International Chamber of Commerce.

TERMS OF DELIVERY

The terms of delivery are understood, in any case, as not essential or peremptory, but are purely indicative. Any delays in deliveries, interruptions, total or partial suspensions of the supply will not entitle the CUSTOMER to indemnity or compensation for damages. In no case do delays in the delivery of the Products entitle the CUSTOMER to the right to terminate the sales contract. If the CUSTOMER does not collect the goods, after 15 (fifteen) days from the date of the “goods ready” notice, Tagina SpA has the right – at its discretion – to establish a new delivery date.

WARRANTY AND COMPLAINTS

Our materials are guaranteed to comply with the UNI-DIN-EN standards currently in force. Our warranty is limited to materials of only 1st choice with a 5% tolerance (therefore, materials of 2nd, secondary, commercial, 3rd and occasional consignments are excluded). At the time of receipt of the goods, the CUSTOMER is obliged to verify the goods

in terms of quality, quantity, damage to the packaging and/or any shortfall and failures within a short time from receipt and, in case of complaint, he or she must communicate it in writing no later than 8 (EIGHT) days after receipt of the same and, in any case, before the installation of the products under penalty of forfeiture of all rights.

The seller’s warranty is void when the product, even if affected by evident defects, has been used or transformed in that it is believed that the buyer or their customer has in fact accepted it.

The material considered defective must be kept at the disposal of Tagina S.p.A. for the verifications that it deems appropriate to carry out; any further action (return, repair or otherwise) must be authorised by us in advance in writing.

The installation, even partial, of the material constitutes unconditional acceptance of the conformity of the purchased goods.

Our materials are to be classified among products fired at high temperature and, as such, may have differences between the declared dimensions and those actually delivered. The same is true for the differences in tone within the same consignment.

The above cannot therefore be the subject of a complaint by the CUSTOMER.

Any communication of complaints must contain, in addition to the invoicing data, a precise description of the defect and an adequate photographic documentation that highlights it. In the event that the complaint turns out to be unfounded, the CUSTOMER will have to compensate Tagina S.p.A. for all expenses incurred for the investigation (travel, expert opinions, etc.).

Tagina S.p.A.'s liability is strictly limited to the replacement of only the pieces that turn out to be defective or to their repair, with the express exclusion of further specific compensation such as, merely by way of example, for removal costs, equipment, machinery, lost earnings due to interruption or suspension of activities, inconvenience of indirect damage, and so forth. The time limits of the duration of the warranty are those established by the Italian Civil Code.

ESTOPPEL CLAUSE

For no reason, including defects or lack of quality in the material, may the buyer suspend or delay the payment of the collected material, without prejudice, of course, to the right to refund when he or she can prove that the material has been unduly charged.

PACKAGING AND QUANTITY

The Products will be packed and prepared for shipment according to the protection systems generally adopted by Tagina S.p.A. and according to the agreed modes of transport.

If the CUSTOMER deems it necessary to use special packaging or additional protections, he or she must make an express request to Tagina S.p.A., it being understood that, in this case, all the related costs will be borne by the CUSTOMER.

The good condition of the packing materials and packaging as well as the quantity delivered remains ascertained with the acceptance of the goods by the carrier. By signing the Transport DocumentS, the carrier is responsible for the good condition of the material and the quantity.

The buyer, in the event of breakage and shortfall, must make requests for any compensation for damages to the carrier.

RETURNS

For no reason can the CUSTOMER return the material without our express prior written authorisation and all expenses, including the costs of handling the returned goods in our warehouses, shall be borne by the CUSTOMER.

PRICES

The prices shown on our price lists are not binding for us and are understood in Euro, net of VAT, or in the currency indicated on the sales invoice. We reserve the right to change them before accepting the order. The prices agreed for each individual sale shall be defined net in cash for ex-works delivery, unless otherwise stipulated in writing. If between the date of ordering (even after the order confirmation) and the date of delivery, there have been increases in the costs of raw materials, labour, fuels, production, transport, etc., Tagina S.p.A. may increase the agreed price by giving written notice of the same to the CUSTOMER. However, if this price exceeds the price agreed at the time of ordering by 20%, the CUSTOMER may withdraw from the contract, notifying us in writing of his or her intention within 10 (TEN) days of receipt of the notice of price increase. Lacking the above, the new price will be understood as accepted.

PAYMENT

Payments must be made by the CUSTOMER in the manner and timing indicated in the order confirmation and agreed between the parties. Payments must be made in Euro or in accordance with the currency that Tagina S.p.A. will indicate in the relevant sales invoice. Payments are considered made by the CUSTOMER only when the relevant amount has been credited to the current account of Tagina S.p.A.. Any payments made to agents, representatives, trade auxiliaries of Tagina S.p.A., are not deemed to have been made until the related sums have been credited to the current account of Tagina S.p.A.. Any delay or irregularity in payment constitutes a degree of insolvency and offers Tagina S.p.A. the right to suspend supplies and cancel and terminate current contracts; demand the immediate and full payment of all our claims, even if an instalment payment and/or an extended payment has been agreed and/or securities or other payment instruments have been issued or are expiring and, in addition, it may take legal action in this regard, either as an executive or precautionary measure as well as for compensation for damages. Tagina S.p.A. is, however, entitled, at the moment of the expiry of the payment, without the need for formal notice, to “default interest” in accordance with applicable and current law.

LANGUAGE OF THE CONTRACT, COURT OF JURISDICTION

The text of these GTCS is written in Italian and that text will prevail over any text drawn up in another language.

The contract is governed by Italian law, for any dispute, the Court of Ravenna shall have exclusive jurisdiction. For any dispute arising from the supply contract, both by Tagina S.p.A. and by the CUSTOMER, the Court of Ravenna shall have exclusive jurisdiction. It is however the right of Tagina S.p.A. to opt for alternative Courts.

DELIVERY SERVICE TO SASSUOLO

Tagina S.p.A. provides the delivery service to shippers in Sassuolo and the area for which Tagina S.p.A. will charge an amount of expenses based on the weight of the shipment.

RESERVED OWNERSHIP

The material, even if shipped and regularly invoiced, remains the property of Tagina S.p.A. until the total payment of the same by the CUSTOMER, as required by the Italian Civil Code on Reserved Ownership pursuant to arts. 1523 and following.

TRANSFER OF THE CONTRACT

The CUSTOMER may not transfer his or her position in the contract or in individual mandatory relationships deriving from it without the written acceptance of Tagina

S.p.A.: even in this case, the CUSTOMER remains jointly responsible with the transferee for the obligations transferred.

EXPORT BAN

Tagina S.p.A. is the owner and legitimate holder of exclusive rights relating to the trademarks. In order to ensure these rights to the fullest, Tagina S.p.A. supplies its products through a selective distribution system. These supplies are intended for installation at the premises of the end user. No resale to another commercial entity is therefore authorised, unless prior authorisation in writing has been granted by Tagina S.p.A..

The infringement of the herein above may be considered to be equated with an unlawful use of the intellectual and industrial rights of Tagina S.p.A., with the latter's right to request its seizure from any holder. Tagina S.p.A. reserves the right to proceed in court against anyone involved in unauthorised resale activities. Unless otherwise agreed, the CUSTOMER is prohibited from exporting our products that are the subject of the supply.

SAMPLES

The data contained in the illustrative materials of Tagina S.p.A., as well as the characteristics of the samples and models sent by the latter to the CUSTOMER, are approximate indications. This information is of no binding value unless it has been expressly mentioned as such in the offer or written acceptance of Tagina S.p.A..

SELLER'S TRADEMARKS AND DISTINCTIVE SIGNS

The use of trademarks, ornamental designs and creative works in general, in whatever form and manner of expression (such as, by way of a non-limiting example: images, photos, drawings, videos, shapes, structures, etc.) constituting intellectual property of Tagina SpA, through any means (such as, by way of a non-limiting example: press, video, radio, internet, social media, instant messaging platforms or VoIP, etc.) is strictly forbidden. Any exception to the said prohibition, even only partial, must be authorised in writing, each time, by Tagina S.p.A..

Condition générales de vente

Un produit en céramique

Produits en céramique

DOMAINE D'APPLICATION

Les présentes conditions générales de vente («CGV») s’appliquent à tous les carreaux en céramique ou autres produits en céramique (Produits) fournis par Tagina S.p.A. à n’importe quel client (CLIENT), et cela même si les CGV ne sont pas rappelées à chaque fois, ni mentionnées dans les contrats de ventes, c’est-à-dire même si elles n’ont pas été expressément acceptées par le CLIENT.

APPROBATION

Le CLIENT envoie au Tagina S.p.A., directement ou par l’intermédiaire d’agents, des Commandes écrites qui doivent indiquer les codes des Produits demandés, les quantités, leur prix et leur destination. La confirmation de commande envoyée par Tagina S.p.A. est irrévocable.

Tagina S.p.A. ne peut en aucun cas être lié à d’éventuelles conditions générales de contrat des CLIENTS, même si ces conditions sont rappelées ou indiquées dans les commandes et/ou dans tout autre document transmis à Tagina S.p.A. par les CLIENTS. Aucun comportement de Tagina S.p.A. ne peut être interprété ou utilisé pour exprimer l’acceptation tacite de Tagina S.p.A. des conditions générales de contrat du CLIENT. Tagina S.p.A. n’est en aucun cas lié par les actes et/ou les actions de ses Agents, puisque ceux-ci n’ont en aucun cas le pouvoir d’engager Tagina S.p.A..

La vente est considérée comme conclue dès lors que le CLIENT a reçu la confirmation écrite de Tagina S.p.A. par courriel, par fax ou par d’autres moyens télématiques, conforme aux termes et aux conditions de la commande ; ou dès lors que la confirmation envoyée par Tagina S.p.A. contient des informations différentes par rapport à la commande reçue par le CLIENT et que celui-ci l’accepte par écrit et ne la conteste pas dans les 7 (sept) jours après la réception ; ou encore en l’absence de confirmation écrite de Tagina S.p.A., dès lors que les produits seront livrés et chargés par le CLIENT.

LIVRAISON

Les produits sont toujours vendus franco usine de Tagina S.p.A.. La marchandise voyage toujours aux risques et périls du CLIENT et notre responsabilité cesse lors de la remise de la marchandise au transporteur ; cela signifie qu’après les contrôles nécessaires, le CLIENT devra adresser au transporteur les réclamations éventuelles.

Les expéditions par mer ou par terre, concernant des fournitures à l’extérieur, sont effectuées sur la base des conditions choisies au cas par cas, indiquées dans les «Incoterms 2020» approuvés par la Chambre de commerce internationale.

DÉLAIS DE LIVRAISON

Les délais de livraison ne sont ni essentiels ni contraignants, mais ont une valeur purement indicative, les éventuels retards de livraison, les interruptions, les suspensions totales ou partielles des fournitures ne donnent pas droit à des indemnisations ni à des dédommements.

Les retards de livraison des Produits ne donnent en aucun cas le droit au CLIENT de résilier le contrat de vente.

Si le CLIENT ne retire pas le matériel, au bout d’un délai de 15 (quinze) jours à compter de la date de l’annonce indiquant que la marchandise est prête, Tagina S.p.A. se réserve la faculté de fixer à sa discrétion un nouveau délai de livraison.

GARANTIES ET RÉCLAMATIONS

Nos matériaux sont garantis conformes aux normes UNI-DIN-EN actuellement en vigueur.

Notre garantie est limitée uniquement aux matériaux de 1e génération, avec une tolérance de 5% (sont donc exclus les matériaux de 2e, secondaire, commercial, 3e et lots occasionnels).

Au moment de la réception de la marchandise, le CLIENT a l’obligation de contrôler la marchandise en termes de qualité, de quantité, de dommages des emballages et/ou de parties manquantes ou défaillantes, rapidement après la réception et, en cas de réclamation, il doit le communiquer par écrit dans les 8 (huit) jours après la réception de la marchandise et, dans tous les cas, avant la mise en œuvre des produits sous peine de la déchéance de tout droit.

La garantie du vendeur est caduque lorsque le produit, bien que présentant des vices apparents, a été utilisé ou modifié et que l’acheteur ou son client l’avait accepté. Le matériel considéré comme défectueux doit être laissé à la disposition de Tagina S.p.A. pour les vérifications que ce dernier estime nécessaire ; toute autre action (restitution, réparation ou autre) doit être préalablement autorisée de notre part par écrit. L’installation, même partielle, du matériel constitue l’acceptation sans conditions des la conformité des biens achetés. Nos matériaux sont classés parmi les produits en terre cuite à haute température et, pour cette raison, ils peuvent présenter des différences entre les dimensions déclarées et les dimensions effectivement livrées.

Cela vaut aussi pour les différences de tons dans un même lot. Ces aspects ne pourront donc pas faire l’objet de réclamation de la part du client. La communication des réclamations doit contenir, outre les données de facturation, une description précise du vice et un dossier photographique le documentant. Si la réclamation résulte infondée, le CLIENT devra dédommager Tagina S.p.A. de tous les frais soutenus pour les vérifications (voyages, expertises, etc.). La responsabilité de Tagina S.p.A. est strictement limitée au remplacement des pièces défectueuses ou à la réparation, à l’exclusion expresse d’indemnisations spécifiques supplémentaires telles que, à titre indicatif mais non exhaustif, les frais d’enlèvement, d’équipements, de machines, le manque à gagner suite à l’interruption ou à la suspension de l’activité, les nuisances et dommages indirects, etc. Les limites temporelles de la durée de la garantie sont les limites définies dans le code civil italien.

SOLVE ET REPETE

L’acheteur ne pourra en aucun cas, pas même pour les vices et les défauts du matériel, suspendre ou retarder le paiement du matériel reçu ; naturellement, il a la faculté de le faire dès lors qu’il peut démontrer qu’il a payé de manière indue.

EMBALLAGE ET QUANTITÉ

Les Produits sont emballés et préparés pour l’expédition selon les systèmes de protection généralement adoptés par Tagina S.p.A. en fonction des modalités de transports convenues. Si le CLIENT estime qu’il est nécessaire d’utiliser des emballages spéciaux ou des protections supplémentaires, il doit en faire la demande expresse à Tagina S.p.A., mais en sachant que, dans ce cas, tous les frais supplémentaires seront à la charge du CLIENT.

Le bon état des emballages et de leur conditionnement ainsi que la conformité de la quantité livrée sont considérés comme tels avec l’acceptation de la marchandise de la part du transporteur. En signant le Document de Transport, celui-ci devient responsable du bon état du matériel et de la quantité. En cas de ruptures ou d’éléments

manquants, l’acquéreur devra demander les éventuels dédommagements ou indemnisations au transporteur.

RENDUS

Le CLIENT ne peut en aucun cas rendre le matériel sans notre autorisation écrite préalable, et tous les frais, y compris les coûts de manutention dans nos dépôts de la marchandise rendue, sont à la charge du CLIENT.

PRIX

Les prix indiqués dans nos listes ne sont pas contraignants pour nous et sont exprimés en Euros, hors TVA, ou bien dans la devise indiquée dans la facture de vente. Nous nous réservons le droit de les modifier avant l’acceptation de la commande.

Les prix convenus pour chaque vente ne comprennent pas les frais de livraison franco usine, sauf accord écrit différent. Si, entre la date de commande (y compris après la confirmation de la commande) et la date de livraison, il y a une augmentation du prix des matières premières, de la main d’œuvre, du carburant, dans charges de production, de transport, etc.,

Tagina S.p.A. peut augmenter le prix convenu en le communiquant par écrit au CLIENT. Cependant, si le prix dépasse de 20% le prix convenu au moment de la commande, le CLIENT peut résilier le contrat, en nous notifiant par écrit cette volonté dans un délai de 10 (dix) jours à compter de la réception de la communication de l’augmentation du prix. Dans le cas contraire, le nouveau prix sera considéré comme accepté.

REGLEMENTS

Les règlements doivent être effectués par le CLIENT selon les modalités et dans les délais indiqués dans la confirmation de la commande et convenus entre les parties. Les règlements doivent être effectués en Euros ou dans la devise que Tagina S.p.A. indiquera dans la facture de vente correspondante. Les règlements seront considérés comme effectués par le CLIENT uniquement lorsque la somme correspondante sera créditée sur le compte courant de Tagina S.p.A..

Les règlements éventuels faits à des agents, des représentants, des auxiliaires de commerce de Tagina S.p.A., ne sont considérés comme payés que lorsque les sommes correspondantes ont été créditées sur le compte courant de Tagina S.p.A.. Tout retard ou toute irrégularité de paiement constitue un défaut de paiement et donne à Tagina S.p.A. la faculté de suspendre les fournitures, d’annuler et de résilier les contrats en cours ; en outre Tagina S.p.A. peut exiger le paiement immédiat et intégral de notre crédit, même si un plan de paiement et/ou un paiement différé a été convenu, et/ou que des titres de crédit ou d’autres instruments de paiement ont été émis ou sont arrivés à échéance, et Tagina S.p.A. peut aussi entreprendre une action judiciaire, par saisie ou à titre conservatoire, ainsi qu’une action de demande de dommages et intérêts. Dans tous les cas et conformément à la loi applicable en vigueur, Tagina S.p.A. a le droit aux «intérêts moratoires» au terme du délai de paiement.

SERVICE DE LIVRAISONS JUSQU’A SASSUOLO

Tagina S.p.A. garantit le service de livraison jusqu’aux transporteurs de Sassuolo et de la région et Tagina S.p.A. débitera un montant pour cela sur la base du poids de l’expédition.

RESERVE DE PROPRIETE

Même si le matériel a bien été expédié et facturé, il reste la propriété de Tagina S.p.A. jusqu’au règlement total de la fourniture par le CLIENT, tel que l’indique le Code Civil sur la Réserver de Propriété au sens des art. 1526 et suivants.

CESSION DU CONTRAT

Le CLIENT ne peut pas céder sa position dans le contrat ni des rapports obligatoires séparés dérivant de celui-ci sans l’acceptation écrite de Tagina S.p.A. : dans ce cas aussi, le CLIENT reste responsable vis-à-vis du cessionnaire des obligations cédées.

INTERDICTION D’EXPORTATION

Tagina S.p.A. est le propriétaire et le détenteur légitime des exclusivités liées aux marques et, afin de garantir au mieux ces droits, Tagina S.p.A. effectue les fournitures de ses produits à travers un système de distribution sélective. Ces fournitures sont destinées à être installés chez l’utilisateur final. Aucun type de revente à un autre sujet commercial n’est donc autorisée sans l’autorisation écrite préalable de Tagina S.p.A.. La violation de qui vient d’être indiqué peut être comparé à un usage illégal des propriétés intellectuelles et industrielles de Tagina S.p.A., avec le droit pour ce dernier de demander la saisie chez n’importe quel détenteur. Tagina S.p.A. se réserve d’entreprendre des actions judiciaires contre quiconque est impliqué dans des reventes non autorisées. Sauf accords différents, le CLIENT a l’interdiction d’exporter les produits faisant l’objet de la fourniture.

ECHANTILLONS

Les données figurant dans les documents illustratifs de Tagina S.p.A., ainsi que les caractéristiques et les modèles envoyés par ce dernier au CLIENT, fournissent des indications approximatives. Ces valeurs ne sont pas contraignantes sauf si elles ont été expressément mentionnées comme telles dans l’offre et dans l’acceptation écrite de Tagina S.p.A..

MARQUES ET SIGNES DISTINCTIFS DU VENDEUR

L’utilisation des marques, des modèles ornementaux et des œuvres de l’esprit en général, sous quelque forme ou suivant quelque modalité d’expression que ce soit (à titre d’exemple, non contraignant : les images, les photos, les dessins, les vidéos, les figures, les structures, etc.) constituant la propriété intellectuelle de Tagina S.p.A., à travers tout moyen (à titre d’exemple non contraignant : l’impression, la vidéo, la radio, Internet, les médias sociaux, les plates-formes de messagerie instantanée ou VoIP, etc.) est formellement interdite. Toute dérogation à cette interdiction, même partielle, devra être autorisée par écrit, cas par cas, par Tagina S.p.A..

LANGUE DU CONTRAT, TRIBUNAL COMPÉTENT

Le texte des présents CGV est rédigé en langue italienne et ce texte prévaudra sur tout texte rédigé dans une autre langue. Le contrat est réglementé par la loi italienne, pour tout litige, la compétence exclusive relève du Tribunal de Ravenne. Pour tout autre litige, dérivant du contrat de fourniture, émanant de Tagina S.p.A. comme du CLIENT, la compétence exclusive relève du Tribunal de Ravenne. Dans tous les cas, Tagina S.p.A. a la faculté de recourir à d’autres tribunaux.

Allgemeine Verkaufsbedingungen

Ein Produkt aus Keramik

Produkte aus Keramik

Produkte aus Keramik

Produkte aus Keramik

Produkte aus Keramik

ANWENDUNGSBEREICH

Die vorliegenden allgemeinen Verkaufsbedingungen („AVB“) gelten für alle Lieferungen von Keramikfliesen oder anderen keramischen Produkten (Produkte), die von Tagina S.p.A. an einen Kunden (KUNDE) ausgeführt werden, auch wenn nicht ausdrücklich auf die AVB verwiesen wird, in Kaufverträgen auf sie Bezug genommen wird, d.h. sie vom KUNDEN jeweils ausdrücklich akzeptiert werden.

GENEHMIGUNG

Der KUNDEN sendet Tagina S.p.A. direkt oder über Handelsvertreter schriftliche Bestellungen zu, die die Angabe der Artikelnummern der gewünschten Produkte, der Mengen, ihres Preises und der Bestimmung enthalten müssen. Die von Tagina S.p.A. bestätigte Bestellung ist unwiderruflich. Tagina S.p.A. ist in keinem Fall an die allgemeinen Vertragsbedingungen des KUNDEN gebunden, auch dann nicht, wenn auf diese in den Bestellungen und/oder anderen von den KUNDEN an Tagina S.p.A. gesandten Unterlagen Bezug genommen wird oder diese aufgeführt sind. Kein Verhalten von Tagina S.p.A. kann als stillschweigende Annahme der Allgemeinen Vertragsbedingungen des KUNDEN interpretiert oder verwendet werden. Tagina S.p.A. ist in keinem Fall an Unterlagen und/oder Handlungen seiner Vertreter gebunden, da letztere nicht die Befugnis haben, Tagina S.p.A. zu binden. Der Verkauf gilt als abgeschlossen, wenn der KUNDE eine schriftliche Bestätigung von Tagina S.p.A. per E-Mail, Fax oder über andere elektronische Mittel erhält, die den Bedingungen der Bestellung entspricht; oder im Falle einer von Tagina S.p.A. gesendeten Bestätigung, die Bedingungen enthält, die von der beim KUNDEN eingegangenen Bestellung abweichen, wenn der KUNDE diese schriftlich annimmt oder nicht innerhalb von 7 (sieben) Tagen nach Erhalt beanstandet; oder in Ermangelung einer schriftlichen Bestätigung von Tagina S.p.A., wenn die Produkte ausgeliefert und vom KUNDEN geladen sind.

AUSLIEFERUNG

Der Verkauf erfolgt immer ab dem Werk von Tagina S.p.A.. Der Transport der Ware erfolgt auf Gefahr des KUNDEN und unsere Haftung endet mit der Übergabe an den Transporteur, bei dem der KUNDE nach entsprechender Prüfung seine Ansprüche geltend machen muss. Der Versand auf dem See- oder Landweg für Lieferungen ins Ausland erfolgt gemäß den jeweils gewählten Bedingungen, die in den von der Internationalen Handelskammer genehmigten „Incoterms 2020“ aufgeführt sind.

LIEFERBEDINGUNGEN

Die Lieferbedingungen verstehen sich in jedem Fall weder als wesentlich noch als zwingend, sondern sind rein indikativ, etwaige Lieferverzüge, Unterbrechungen, vollständige oder teilweise Aussetzungen der Lieferungen geben keinen Anspruch auf Entschädigung oder Schadenersatz. In keinem Fall hat der KUNDE im Falle von Lieferverzügen der Produkte das Recht, den Kaufvertrag zu kündigen. Falls der KUNDEN das Material nicht innerhalb von 15 (fuenfzehn) Tagen ab dem Datum der Bereitstellung der Waren abholt, behält sich Tagina S.p.A. das Recht vor, eine neue Lieferfrist festzusetzen.

GEWÄHRLISTUNGEN UND ANSPRÜCHE

Unsere Materialien werden gemäß den derzeit gültigen Normen UNI-DIN-EN garantiert. Unsere Gewährleistung beschränkt sich

ausschließlich auf Materialien der 1. Wahl mit einer Toleranz von 5% (daher sind Materialien der 2., sekundären, kommerziellen, 3. und Gelegenheitschargen ausgeschlossen). Zum Zeitpunkt des Erhalts der Ware ist der KUNDE verpflichtet, die Ware innerhalb einer kurzen Frist nach Erhalt auf Qualität, Menge, Beschädigung der Verpackung und/oder eventuelle Mängel zu prüfen und uns im Falle einer Beanstandung innerhalb von und spätestens 8 Tagen nach Erhalt derselben und in jedem Fall vor der Verlegung der Produkte schriftlich zu benachrichtigen, unter Androhung der Verwirkung jeglicher Rechte. Die Garantie des Verkäufers erlischt, wenn das Produkt, auch wenn es offensichtliche Mängel aufweist, benutzt oder verarbeitet wurde, weil der Käufer oder sein Abnehmer es als angenommen betrachtet.

Das als fehlerhaft angesehene Material muss für alle von Tagina S.p.A. als angemessen erachteten Überprüfungen zur Verfügung gehalten werden; jede weitere Maßnahme (Rücksendung, Reparatur oder anderes) muss von uns im Voraus schriftlich genehmigt werden. Die auch partielle Installation des Materials stellt eine bedingungslose Annahme der Konformität der gekauften Ware dar. Unsere Materialien gehören zu den Produkten, die bei hoher Temperatur hergestellt werden, und können daher Unterschiede zwischen den deklarierten und den tatsächlich gelieferten Abmessungen aufweisen. Das Gleiche gilt für Farbtonunterschiede innerhalb der gleichen Charge. Obiges kann daher nicht Gegenstand einer Beanstandung von Seiten des Kunden sein. Jede Beschwerde muss neben den Rechnungsdaten eine genaue Beschreibung des Mangels und eine angemessene Fotoreportage, die den Mangel hervorhebt, enthalten. Im Falle, dass sich die Beanstandung als unbegründet erweist, muss der KUNDE Tagina S.p.A. alle für die Untersuchung entstandenen Kosten (Reisen, Gutachten usw.) erstatten. Die Haftung von Tagina S.p.A. beschränkt sich ausschließlich auf den Ersatz oder die Reparatur der Teile, die sich als fehlerhaft herausgestellt haben, unter ausdrücklichem Ausschluss weiterer spezifischer Entschädigungen wie z.B., aber nicht ausschließlich, Ausbaukosten, Ausrüstungen, Maschinen, Verdienstauffall aufgrund von Betriebsunterbrechung oder -einstellung, Unannehmlichkeiten, indirekte Schäden usw… Die Dauer der Gewährleistungsfrist ist die vom italienischen Zivilgesetzbuch festgelegte.

SOLVE ET REPETE

Aus keinem Grund, auch nicht bei Fehlern oder Mängeln des Materials, kann der Käufer die Zahlung des übernommenen Materials aussetzen oder verzögern, natürlich vorbehaltlich des Rechts auf Wiedererstattung, wenn er nachweisen kann, dass er zu Unrecht gezahlt hat.

VERPACKUNG UND MENGE

Die Produkte werden gemäß den von Tagina S.p.A. allgemein angewandten Schutzsystemen und in Übereinstimmung mit den vereinbarten Transportmethoden verpackt und für den Versand vorbereitet. Falls der KUNDE die Verwendung einer speziellen Verpackung oder eines zusätzlichen Schutzes für notwendig erachtet, muss er dies ausdrücklich bei Tagina S.p.A. beantragen, wobei der KUNDE in diesem Fall alle entsprechenden Kosten trägt. Der gute Zustand der Packungen und ihrer Verpackung sowie die gelieferte Menge werden bei der Übernahme der Ware durch den Transporteur festgestellt. Dieser ist mit seiner Unterschrift auf dem Transportdokument für den guten Zustand des Materials

und die Menge verantwortlich. Im Falle von Bruch oder Fehlmengen muss der Käufer vom Transporteur Schadenersatz oder Entschädigung verlangen.

RÜCKSENDUNGEN

Aus keinem Grund kann der KUNDE das Material ohne unsere ausdrückliche vorherige schriftliche Genehmigung zurücksenden, und alle Kosten, einschließlich der Kosten für das Handling der zurückgesandten Waren in unseren Lagern, gehen zu Lasten des KUNDEN.

PREISE

Die in unseren Preislisten aufgeführten Preise sind für uns unverbindlich und verstehen sich in Euro, ohne Mehrwertsteuer, oder in der auf der Verkaufsrechnung angegebenen Währung. Wir behalten uns das Recht vor, diese vor der Annahme der Bestellung zu ändern. Die für jeden einzelnen Verkauf vereinbarten Preise verstehen sich netto bei Barzahlung für die Lieferung ab Werk, sofern nichts anderes schriftlich vereinbart ist. Wenn es zwischen dem Datum der Bestellung des Materials stellt eine bedingungslose Annahme der Konformität der gekauften Ware dar. Unsere Materialien gehören zu den Produkten, die bei hoher Temperatur hergestellt werden, und können daher Unterschiede zwischen den deklarierten und den tatsächlich gelieferten Abmessungen aufweisen. Das Gleiche gilt für Farbtonunterschiede innerhalb der gleichen Charge. Obiges kann daher nicht Gegenstand einer Beanstandung von Seiten des Kunden sein. Jede Beschwerde muss neben den Rechnungsdaten eine genaue Beschreibung des Mangels und eine angemessene Fotoreportage, die den Mangel hervorhebt, enthalten. Im Falle, dass sich die Beanstandung als unbegründet erweist, muss der KUNDE Tagina S.p.A. alle für die Untersuchung entstandenen Kosten (Reisen, Gutachten usw.) erstatten. Die Haftung von Tagina S.p.A. beschränkt sich ausschließlich auf den Ersatz oder die Reparatur der Teile, die sich als fehlerhaft herausgestellt haben, unter ausdrücklichem Ausschluss weiterer spezifischer Entschädigungen wie z.B., aber nicht ausschließlich, Ausbaukosten, Ausrüstungen, Maschinen, Verdienstauffall aufgrund von Betriebsunterbrechung oder -einstellung, Unannehmlichkeiten, indirekte Schäden usw… Die Dauer der Gewährleistungsfrist ist die vom italienischen Zivilgesetzbuch festgelegte.

ZAHLUNGEN

Die Zahlungen sind vom KUNDEN in der Art und Weise und innerhalb der Frist zu leisten, wie sie in der Auftragsbestätigung angegeben und zwischen den Parteien vereinbart sind. Die Zahlungen müssen in Euro oder in der Währung erfolgen, die Tagina S.p.A. auf der bezüglichen Verkaufsrechnung angibt. Die Zahlungen gelten erst dann als vom KUNDEN Zahlungen gelten erst dann als vom KUNDEN geleistet, wenn der entsprechende Betrag auf dem Girokonto von Tagina S.p.A. gutgeschrieben wurde.

Alle Zahlungen an Agenten, Vertreter und gewerbliches Hilfspersonal von Tagina S.p.A. gelten erst dann als geleistet, wenn die entsprechenden Beträge auf dem Girokonto von Tagina S.p.A. gutgeschrieben worden sind. Jeder Zahlungsverzug oder jede Unregelmäßigkeit bei der Zahlung stellt einen Grad der Zahlungsunfähigkeit dar und gibt Tagina S.p.A. das Recht, Lieferungen auszusetzen und laufende Verträge zu widerrufen und aufzulösen; die sofortige und vollständige Zahlung aller unserer Forderungen zu verlangen, auch wenn Ratenzahlung und/oder Zahlungsaufschub vereinbart wurde und/oder Kredit- oder andere Zahlungstitel ausgestellt wurden oder fällig sind, und darüber hinaus diesbezügliche rechtliche Schritte einzuleiten, im Wege der Zwangsvollstreckung oder als Vorsorgemaßnahme sowie Schadenersatz zu leisten. Tagina S.p.A. hat in jedem Fall das Recht auf „Verzugszinsen“ ab dem Fälligkeitsdatum der Zahlung, ohne dass es einer förmlichen Mahnung bedarf, in Übereinstimmung mit dem anwendbaren und geltenden Recht.

SPRACHE DES VERTRAGS, GERICHTSSTAND

Der Originaltext der vorliegenden AGBs wurde in italienischer Sprache verfasst. Der Vertrag unterliegt dem italienischen Recht, und für alle Streitigkeiten ist ausschließlich der Gerichtshof von Ravenna zuständig. Für alle Streitigkeiten, die sich aus dem Liefervertrag ergeben, sei es von Seiten der Firma Tagina S.p.A. oder des KUNDEN, ist ausschließlich der Gerichtshof von Ravenna zuständig. In jedem Fall kann sich Tagina S.p.A. an andere Gerichtshöfe wenden.

EIGENTUMSVORBEHALT

Das Material, auch wenn es versandt und ordnungsgemäß in Rechnung gestellt wurde, bleibt bis zur vollständigen Bezahlung der Lieferung durch den KUNDEN Eigentum von Tagina S.p.A., wie es das italienische Zivilgesetzbuch in Bezug auf den Eigentumsvorbehalt gemäß der Art. 1523 ff. vorsieht.

ABTRETUNG DES VERTRAGS

Der KUNDE darf seine Position im Vertrag oder in einzelnen sich aus dem Vertrag ergebenden Schuldverhältnissen nicht ohne die schriftliche Zustimmung von Tagina S.p.A. abtreten: auch in diesem Fall bleibt der KUNDE mit dem Abtretungsempfänger gesamtschuldnerisch für die abgetretenen Verpflichtungen haftbar.

AUSFUHRVERBOT

Tagina S.p.A. ist Eigentümer und rechtmäßiger Inhaber der ausschließlichen Rechte in Bezug auf die Marken; um diese Rechte bestmöglich zu gewährleisten, führt Tagina S.p.A. die Lieferung seiner Produkte über ein selektives Vertriebssystem durch. Diese Lieferungen sind für die Installation beim Endverbraucher vorgesehen. Daher ist der Weiterverkauf an andere gewerbliche Einrichtungen ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Tagina S.p.A. nicht gestattet. Eine Zuwiderhandlung kann als illegale Nutzung des geistigen und industriellen Eigentums von Tagina S.p.A. betrachtet werden und die letztere hat das Recht, dessen Beschlagnahmung bei jedem Eigentümer zu verlangen. Tagina S.p.A. behält sich das Recht vor, rechtliche Schritte gegen jeden einzuleiten, der am unerlaubten Weiterverkauf beteiligt ist. Soweit nicht anders vereinbart, ist es dem KUNDEN untersagt, die von uns gelieferten Produkte zu exportieren.

MUSTER

Die in den illustrativen Unterlagen von Tagina S.p.A. enthaltenen Daten sowie die Eigenschaften der Muster und Modelle, die diese dem KUNDEN zusendet, sind lediglich indikative Angaben. Diese Informationen sind nicht verbindlich, es sei denn, sie werden im Angebot oder in der schriftlichen Annahme von Tagina S.p.A. ausdrücklich als solche bezeichnet.

MARKEN UND KENNZEICHNUNGEN DES VERKÄUFERS

Die Verwendung von Marken, Ziermotiven und geistigem Eigentum im Allgemeinen in jeder Form sowie jeder Ausdrucksform (als nicht erschöpfendes Beispiel: Bilder, Fotos, Zeichnungen, Filme, Abbildungen, Strukturen usw.), die intellektuelles Eigentum von Tagina S.p.A. sind, ist auf jede Weise (als nicht erschöpfendes Beispiel: Presse, Video, Radio, Internet, Social Media, Instant-Message- Plattform oder VoIP usw.) strengstens untersagt. Alle - auch nur partielle - Abweichungen von diesem Verbot müssen von Fall zu Fall schriftlich von Tagina S.p.A. autorisiert werden.

Der Originaltext der vorliegenden AGBs wurde in italienischer Sprache verfasst. Der Vertrag unterliegt dem italienischen Recht, und für alle Streitigkeiten ist ausschließlich der Gerichtshof von Ravenna zuständig. Für alle Streitigkeiten, die sich aus dem Liefervertrag ergeben, sei es von Seiten der Firma Tagina S.p.A. oder des KUNDEN, ist ausschließlich der Gerichtshof von Ravenna zuständig. In jedem Fall kann sich Tagina S.p.A. an andere Gerichtshöfe wenden.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Technical features
Caracteristiques techniques
Technische Eigenschaften

LASTRE IN GRES PORCELLANATO PRESSATE A SECCO

Dry-pressed porcelain stoneware slabs . Dalles en grès cérame pressées à sec . Trocken gepresste Platten aus Feinsteinzeug.

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA

Full-body coloured porcelain stoneware / Grès cérame coloré dans la masse / In der Masse gefärbtes Feinsteinzeug.

CARATTERISTICA Specification Caracteristique Eigenschaft	NORMA Standards Norme Norm	RISULTATO PROVA Test results Resultats des essais Ergebnisse
 Classificazione prodotto Product classification Classification produit Produktklassifizierung	UNI EN 14411- Allegato G ISO 13006 UNI EN 14411- Appendix G ISO 13006 UNI EN 14411- Appendice G ISO 13006 UNI EN 14411- Anhang G ISO 13006	Gruppo B1a GL Group B1a GL Groupe B1a GL Gruppe B1a GL
 Caratteristiche dimensionali e d'aspetto Dimensional characteristics Caractéristiques dimensionnelles Abmessungen	UNI EN ISO 10545-2	Conforme alla norma. Complies with the standards. Conforme aux normes. Anforderungenerfüllt.
 Assorbimento di acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme	UNI EN ISO 10545-3	Conforme alla norma. Complies with the standards. Conforme aux normes. Anforderungenerfüllt.
 Resistenza alla flessione Breaking stress Résistance à la flexion Biegefestigkeit	UNI EN ISO 10545-4	Conforme alla norma. Complies with the standards. Conforme aux normes. Anforderungenerfüllt.
 Sforzo di rottura Breaking stress Effort de rupture Bruchkraft		Conforme alla norma. Complies with the standards. Conforme aux normes. Anforderungenerfüllt.
 Resistenza all'abrasione delle piastrelle non smaltate Deep abrasion resistance of unglazed tiles Résistance à l'abrasion profonde des carreaux non émaillés Beständig gegenüber Tiefenabrieb der unglasierten Fliesen	UNI EN ISO 10545-6	-
 Resistenza all'abrasione delle piastrelle smaltate Abrasion resistance of glazed tiles Résistance à l'abrasion des carreaux émaillés Abriebfestigkeit der glasierten Fliesen	UNI EN ISO 10545-7	Secondo quanto dichiarato. As stated by the Company. D'après déclaration de l'établissement. Entsprechend der Angaben des Unternehmens.
 Dilatazione termica lineare Linear thermal expansion Dilatation thermique linéaire Lineare Wärmedehnung	UNI EN ISO 10545-8	7x10 ⁻⁶ C ⁻¹
 Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Résistance aux écarts thermiques Beständigkeit gegenüber Temperaturschwankungen	UNI EN ISO 10545-9	Resistente. Resistant. Résiste. Erfüllt.
 Resistenza al cavillo Crazing resistance Résistance aux craquelures Beständigkeit gegenüber Glasurrisen	UNI EN ISO 10545-11	Resistente. Resistant. Résiste. Erfüllt.
 Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit	UNI EN ISO 10545-12	Resistente. Resistant. Résiste. Erfüllt.
 Resistenza ai prodotti chimici Chemical resistance Résistance aux produits chimiques Beständig gegenüber Chemikalien	UNI EN ISO 10545-13	Resistente. Resistant. Résiste. Erfüllt.
 Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance aux taches Beständigkeit gegenüber Flecken	UNI EN ISO 10545-14	Resistente. Resistant. Résiste. Erfüllt.
 Stabilità dei colori alla luce Colour stability upon exposure to light Stabilité des couleurs à la lumière Stabilität der Farben gegenüber dem Licht	DIN 51094	Conforme alla norma. Complies with the standards. Conforme aux normes. Anforderungenerfüllt.
 Resistenza alla scivolosità Friction coefficient (slip level) Coefficient de friction (glissance) Reibungskoeffizient (Glätte)	DIN 51130	A richiesta. / Available on request. / Sur demande. / Anforderungenerfüllt.
	DIN 51097	A richiesta. / Available on request. / Sur demande. / Anforderungenerfüllt.
	B.C.R.A.-D.M. 236/89	A richiesta. / Available on request. / Sur demande. / Anforderungenerfüllt.
	DCOF (BOOT 3000 -section 9.6 ANSI 137.2012)	A richiesta. / Available on request. / Sur demande. / Anforderungenerfüllt.
 Resistenza al sale Salt resistance Résistance au sel Beständigkeit gegenüber Salz	NaCl	Resistente. Resistant. Résiste. Erfüllt.
 Resistenza al fuoco Reaction to fire Réaction au feu Brandschutz kaasse	UNI EN 13501-1-2009	A richiesta. Available on request. Sur demande. Anforderungenerfüllt.

LASTRE IN GRES PORCELLANATO PRESSATE A SECCO

Dry-pressed porcelain stoneware slabs . Dalles en grès cérame pressées à sec . Trocken gepresste Platten aus Feinsteinzeug.

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA

Full-body coloured porcelain stoneware / Grès cérame coloré dans la masse / In der Masse gefärbtes Feinsteinzeug.

CARATTERISTICA Specification Caracteristique Eigenschaft	NORMA Standards Norme Norm	RISULTATO PROVA Test results Resultats des essais Ergebnisse
 Classificazione prodotto Product classification Classification produit Produktklassifizierung	UNI EN 14411- Allegato G ISO 13006 UNI EN 14411- Appendix G ISO 13006 UNI EN 14411- Appendice G ISO 13006 UNI EN 14411- Anhang G ISO 13006	Gruppo B1a UGL Group B1a UGL Groupe B1a UGL Gruppe B1a UGL
 Caratteristiche dimensionali e d'aspetto Dimensional characteristics Caractéristiques dimensionnelles Abmessungen	UNI EN ISO 10545-2	Conforme alla norma. Complies with the standards. Conforme aux normes. Anforderungenerfüllt.
 Assorbimento di acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme	UNI EN ISO 10545-3	Conforme alla norma. Complies with the standards. Conforme aux normes. Anforderungenerfüllt.
 Resistenza alla flessione Breaking stress Résistance à la flexion Biegefestigkeit	UNI EN ISO 10545-4	Conforme alla norma. Complies with the standards. Conforme aux normes. Anforderungenerfüllt.
 Sforzo di rottura Breaking stress Effort de rupture Bruchkraft		Conforme alla norma. Complies with the standards. Conforme aux normes. Anforderungenerfüllt.
 Resistenza all'abrasione delle piastrelle non smaltate Deep abrasion resistance of unglazed tiles Résistance à l'abrasion profonde des carreaux non émaillés Beständig gegenüber Tiefenabrieb der unglasierten Fliesen	UNI EN ISO 10545-6	Secondo quanto dichiarato. As stated by the company. D'après déclaration de l'établissement. Entsprechend der Angaben des Unternehmens.
 Resistenza all'abrasione delle piastrelle smaltate Abrasion resistance of glazed tiles Résistance à l'abrasion des carreaux émaillés Abriebfestigkeit der glasierten Fliesen	UNI EN ISO 10545-7	-
 Dilatazione termica lineare Linear thermal expansion Dilatation thermique linéaire Lineare Wärmedehnung	UNI EN ISO 10545-8	7x10 ⁻⁶ C ⁻¹
 Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Résistance aux écarts thermiques Beständigkeit gegenüber Temperaturschwankungen	UNI EN ISO 10545-9	Resistente. Resistant. Résiste. Erfüllt.
 Resistenza al cavillo Crazing resistance Résistance aux craquelures Beständigkeit gegenüber Glasurrisen	UNI EN ISO 10545-11	-
 Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit	UNI EN ISO 10545-12	Resistente. Resistant. Résiste. Erfüllt.
 Resistenza ai prodotti chimici Chemical resistance Résistance aux produits chimiques Beständig gegenüber Chemikalien	UNI EN ISO 10545-13	Resistente. Resistant. Résiste. Erfüllt.
 Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance aux taches Beständigkeit gegenüber Flecken	UNI EN ISO 10545-14	Resistente. Resistant. Résiste. Erfüllt.
 Stabilità dei colori alla luce Colour stability upon exposure to light Stabilité des couleurs à la lumière Stabilität der Farben gegenüber dem Licht	DIN 51094	Conforme alla norma. Complies with the standards. Conforme aux normes. Anforderungenerfüllt.
 Resistenza alla scivolosità Friction coefficient (slip level) Coefficient de friction (glissance) Reibungskoeffizient (Glätte)	DIN 51130	A richiesta. / Available on request. / Sur demande. / Anforderungenerfüllt.
	DIN 51097	A richiesta. / Available on request. / Sur demande. / Anforderungenerfüllt.
	B.C.R.A.-D.M. 236/89	A richiesta. / Available on request. / Sur demande. / Anforderungenerfüllt.
	DCOF (BOOT 3000 -section 9.6 ANSI 137.2012)	A richiesta. / Available on request. / Sur demande. / Anforderungenerfüllt.
 Resistenza al sale Salt resistance Résistance au sel Beständigkeit gegenüber Salz	NaCl	Resistente. Resistant. Résiste. Erfüllt.
 Resistenza al fuoco Reaction to fire Réaction au feu Brandschutz kaasse	UNI EN 13501-1-2009	A richiesta. Available on request. Sur demande. Anforderungenerfüllt.

Tagina S.p.A. si riserva di modificare, senza alcun preavviso, il packaging dei prodotti, le grafiche, i colori e i decori riportati nelle immagini che sono pertanto da ritenersi indicative.

Tagina S.p.A. reserves the right to change the product packaging, the patterns, colours and decorations shown in the pictures without any prior notice. These aspects, therefore should be considered for illustrative purposes only.

Tagina S.p.A. se réserve le droit de modifier, sans préavis, l'emballage des produits, les graphismes, les couleurs et les décors représentés dans les images, fournies à titre indicatif.

Die Tagina S.p.A. behält sich vor, die Verpackung der Produkte, die in den Abbildungen gezeigten Grafiken, Farben und Dekors sowie ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Follow us

Tagina
ITALY'S BEST SURFACES



Tagina S.p.A.
Via Emilia Ponente, 925
48014 Castel Bolognese (RA) - Italy
Tel. +39 0545 197 7303

tagina.it -  DAFIN GROUP

50
Anniversary
1973 | 2023



Grazie per la vostra cortese attenzione

Thank you for your kind attention
Merci pour votre aimable attention
Vielen Dank für Ihre freundliche Aufmerksamkeit

Scopri di più sul mondo Tagina

Find out more about Tagina's world
En savoir plus sur le monde Tagina
Erfahren Sie mehr über die Tagina-Welt